



ОДНИ ГОЛОСОВАЛИ ЗА «СВОИХ», ДРУГИЕ – ЗА МЕНЬШЕЕ ИЗ ЗОЛ

Эгита-Терезе Йонане

В Науенской волости в дневной центр социального обслуживания, где находился избирательный участок №412, первый избиратель пришел еще до открытия участка, раньше семи часов утра, рассказала председатель избирательной комиссии волости Анна Кокина.



Фото автора.

В избирательной комиссии Науенской волости работает Инга, будущий юрист. Ей 20 лет. Инга считает, что молодежь должна участвовать в государственном строительстве и в выборах: «Чувствую себя частью Латвии. Участвовала в выборах, потому что хочу такое правительство, которое боролось бы с причинами, а не со следствием разных проблем».

Представитель «Латгалес Лайкс» на участок пришел в восемь утра, и каждые 5-10 минут голосовать приходило два-три человека. Большинство у столика для голосования проводило не больше минуты,

видимо, еще по дороге многие решили, за кого будут голосовать.

Все обязанности наблюдателя за выборами выполняла Янина Эгле. На выборах 8-го Сейма она работала в избирательной

комиссии, а в этом году согласилась представлять объединение ЛПП/ЛЦ и региональных партий как наблюдатель. Я. Эгле голо-совала «за своих» – за список ЛПП/ЛЦ в надежде, что пенсии станут больше,

потому что сейчас получаемые 70 с лишним латов «съедают» дорогие коммунальные платежи и лекарства, а на хлеб остаются сантименты.

(Окончание на 2-й стр.)

АКЦИЯ, АКЦИЯ, АКЦИЯ !!!

Только до 1 ноября



вы можете
оформить
подписку
на весь
2007 год
по льготной
цене:

LATGALES LAIKS - 11,00 латов

(после 1 ноября - 15,00 латов)

БУДЕМ ВМЕСТЕ!

Подписка принимается в редакции газеты в Даугавпилсе на ул. Саулес 71-б, тел. для справок 5422134, моб. 29454560, автоответчик 5423424.

ОЖИДАЮТСЯ ЗАМОРОЗКИ



В начале этой недели погоду в Латвии будет «диктовать» циклон, поэтому на большей территории страны будет облачно, местами с прояснениями, а в середине недели по ночам ожидаются заморозки.

Во второй половине недели прояснится, а также немного потеплеет.

По ночам температура воздуха будет от +3 до +8 градусов, максимальная температура воздуха днем – +14 градусов, а во второй половине недели – +16 градусов.

13 октября (пятница) в Борисо-Глебском кафедральном соборе состоится последний молебен перед иконой Пресвятой Богородицы «ДОСТОЙНО ЕСТЬ» с участием латгальского духовенства перед отбытием ее в город Резекне.

Начало молебна в 13.30.

ОБЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ГОЛОСОВАНИЯ

ПО ЛАТВИИ

№	Список		% *	Места в Сейме
14	Tautas partija	176935	19.49	23
7	Zaļo un Zemnieku savienība	151531	16.69	18
15	Jaunais laiks	148739	16.38	18
2	"Saskaņas Centrs"	130946	14.42	17
9	Latvijas Pirmās partijas un partijas "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	77957	8.59	10
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	63081	6.95	8
5	Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	54666	6.02	6
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	31746	3.50	0
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	18945	2.09	0
4	Partija "Visu Latvījai!"	13493	1.49	0
13	"Jaunie Demokrāti"	11459	1.26	0
17	Politiskā organizācija "PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	7128	0.79	0
1	MĀRAS ZEME	4899	0.54	0
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	3357	0.37	0
8	Partija "Mūsu zeme"	2059	0.23	0
16	"LATVIEŠU LATVIJA" nacionālpolitiska Latviešu Aizstāvības Organizācija	1729	0.19	0
18	Sociālā Taisnīguma partija	1608	0.18	0
12	Nacionālā Spēka Savienība	1174	0.13	0
11	Partija "Tēvzemes savienība"	1117	0.12	0

ПО ЛАТГАЛИИ

№	Список		% *
1	MĀRAS ZEME	777	0.58
2	"Saskaņas Centrs"	36859	27.61
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	4394	3.29
4	Partija "Visu Latvījai!"	787	0.59
5	Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	10747	8.05
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	270	0.20
7	Zaļo un Zemnieku savienība	16759	12.56
8	Partija "Mūsu zeme"	360	0.27
9	Latvijas Pirmās partijas un partijas "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	18834	14.11
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	7241	5.42
11	Partija "Tēvzemes savienība"	127	0.10
12	Nacionālā Spēka Savienība	117	0.09
13	"Jaunie Demokrāti"	1255	0.94
14	Tautas partija	18844	14.12
15	Jaunais laiks	8693	6.51
16	"LATVIEŠU LATVIJA" nacionālpolitiska Latviešu Aizstāvības Organizācija	120	0.09
17	Politiskā organizācija "PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	731	0.55
18	Sociālā Taisnīguma partija	294	0.22
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	5315	3.98

У ОБСЕ ПРЕТЕНЗИЙ К ВЫБОРАМ НЕТ

Прошедшие в Латвии парламентские выборы были профессионально организованными и прозрачными, заявила руководитель миссии наблюдателей Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Барбара Херинг.

Она отметила, что во время голосования гражданам страны были предоставлены возможности свободного выбора политических партий и серьезных нарушений не выявлено. Наблюдатели ОБСЕ посетили 88 избирательных участков. По словам Херинг, на некоторых участках не были обеспечены возможности для абсолютно тайного голосования, а многие семьи заходили в кабинки в полном составе.

Представитель ОБСЕ указала также на проблему очередей на избирательных участках, расположенных в центре Риги. Это осложняло процесс голосования не только для избирателей, но и для работников участков. Имелись и проблемы с доступностью участков для инвалидов и пожилых людей.

Наблюдатели ОБСЕ также повторно высказали рекомендацию информировать население страны о порядке голосования не только на латышском, но и на русском языке, на котором говорит большая часть латвийских избирателей.

В числе проблем, которые необходимо решить на политическом уровне, руководитель миссии назвала большое число неграждан, которые не могут участвовать в выборах Сейма.

В ДАУГАВПИЛСЕ

№	Список		% *
1	MĀRAS ZEME	143	0.41
2	"Saskaņas Centrs"	11535	33.27
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	2385	6.88
4	Partija "Visu Latvijai!"	66	0.19
5	Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	4411	12.72
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	58	0.17
7	Zaļo un Zemnieku savienība	828	2.39
8	Partija "Mūsu zeme"	31	0.09
9	Latvijas Pirmās partijas un partijas "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	8923	25.73
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	3071	8.86
11	Partija "Tēvzemes savienība"	20	0.06
12	Nacionālā Spēka Savienība	15	0.04
13	"Jaunie Demokrāti"	87	0.25
14	Tautas partija	1454	4.19
15	Jaunais laiks	791	2.28
16	"LATVIEŠU LATVIJA" nacionālpolitiska Latviešu Aizstāvības Organizācija	31	0.09
17	Politiskā organizācija "PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	74	0.21
18	Sociālā Taisnīguma partija	59	0.17
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	424	1.22

В ДАУГАВПИЛССКОМ РАЙОНЕ

№	Список		% *
1	MĀRAS ZEME	98	0.70
2	"Saskaņas Centrs"	2141	15.19
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	1171	8.31
4	Partija "Visu Latvijai!"	113	0.80
5	Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	935	6.63
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	33	0.23
7	Zaļo un Zemnieku savienība	1963	13.93
8	Partija "Mūsu zeme"	52	0.37
9	Latvijas Pirmās partijas un partijas "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	3576	25.38
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	975	6.92
11	Partija "Tēvzemes savienība"	19	0.13
12	Nacionālā Spēka Savienība	18	0.13
13	"Jaunie Demokrāti"	107	0.76
14	Tautas partija	1281	9.09
15	Jaunais laiks	953	6.76
16	"LATVIEŠU LATVIJA" nacionālpolitiska Latviešu Aizstāvības Organizācija	13	0.09
17	Politiskā organizācija "PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	51	0.36
18	Sociālā Taisnīguma partija	28	0.20
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	437	3.10

В КРАСЛАВЕ

№	Список		% *
1	MĀRAS ZEME	85	0.71
2	"Saskaņas Centrs"	3291	27.40
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	276	2.30
4	Partija "Visu Latvijai!"	62	0.52
5	Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	1150	9.58
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	32	0.27
7	Zaļo un Zemnieku savienība	2379	19.81
8	Partija "Mūsu zeme"	86	0.72
9	LPP/"Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	1132	9.43
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	541	4.50
11	Partija "Tēvzemes savienība"	17	0.14
12	Nacionālā Spēka Savienība	12	0.10
13	"Jaunie Demokrāti"	215	1.79
14	Tautas partija	1313	10.93
15	Jaunais laiks	930	7.74
16	"LATVIEŠU LATVIJA"	18	0.15
17	"PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	98	0.82
18	Sociālā Taisnīguma partija	45	0.37
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	325	2.71

ВЫБОРЫ В СЕЙМ

ОДНИ ГОЛОСОВАЛИ ЗА «СВОИХ», ДРУГИЕ – ЗА МЕНЬШЕЕ ИЗ ЗОЛ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

На избирательный участок на полчаса зашли и международные наблюдатели из США и Казахстана: оба мужчины изучали ход выборов, потом американец что-то написал на листе бумаги, и наблюдатели отправились дальше, поскольку хотели посетить остальные избирательные участки района. Позже стало известно, что американцу не понравились места для заполнения бюллетеней. По его мнению, они могли быть более закрытыми.

Работники Науенского полицейского участка, которые пришли голосовать, рассказали, что в этом году полиция не дежурила на избирательных участках, а работала в усиленном режиме, но в их помощи не было необходимости ни в Даугавпилсе, ни в районе, потому что ни один избиратель не был агрессивным и не занимался недозволенной агитацией.

Житель Старых Строп Янис Василевский сказал, что голосовал за Народную партию (НП). «За НП голосовал на всех выборах, потому что считаю, что жизнь с каждым годом становится лучше, а в этом большая заслуга НП. Я голосовал, чтобы люди стали богаче, чтобы некоторые люди не искали хлеб по мусорникам, а могли заработать сами», – говорит Янис.

Предки Вилии Падва – эстонцы, самой ей – уже 86-й год. «Голосовала, как не голосовать, хочу пению побольше», – говорит избирательница. Она считает, что государство и волость старикам мало помогают: «Да, с 80 летним юбилеем самоуп-



Янис Василевский голосует за НП.

равление поздравило, но хочется, чтобы самоуправления своих стариков больше поддерживали».

Хотя большая часть опрошенных на участке людей не хотели говорить, за кого они голосовали, все же доминировали две точки зрения: одни поддерживали «своих» (тех, кто увеличили пенсии или заработные платы), другие выбирали из «большого зла меньшее». Часть голосовала, поддавшись политической рекламе, часть отдавала голос, реально оценивая кто и как работает.

На Науенском избирательном участке №412 больше всего голосов заработали «Центр согласия» (25% или 162 бюллетеня), ЛПП/ЛЦ (24,07% или 156 голо-

сов. В Крауе также лидером стал «Центр согласия» (30,73% или 130 бюллетеней), который добился перевеса и в Лоциках на один избирательный бюллетень над объединением ЛПП/ЛЦ (у первых – 27,93% или 102 голоса, у вторых – 27,67% или 101 голос). В самом Науене большинство голосов набрало объединение ЛПП/ЛЦ (32,23% или 166 бюллетеней), на втором месте – «Центр согласия» (21,36% или 110 бюллетеней).

Конечно, жители Науенской волости, как и все, хотят большие пенсии, зарплаты и более честных политиков. Те, кто проголосовал, еще надеются, что новый Сейм будет лучше, а те, кто остался дома и уже потерял надежду, таким образом выражают протест против нынешней власти.

РАЗВИТИЕ ДАУГАВПИЛСА

БУДУЩЕЕ КРЕПОСТИ УЖЕ НА МАКЕТЕ

Валентина Сырица

В минувший четверг на площади Виенибас горожане могли ознакомиться с видом крепости, представленным на макете Госагентством недвижимости (ГАН).

В презентации участвовали гендиректор ГАН Марис Кайякс, министр финансов Оскарс Спурдзиньш, председатель гордумы Рита Стрде и представители Даугавпилсского управления полиции, которое в скором времени переедет за крепостные валы.

Динабургская крепость – проект государственного масштаба, согласно которому за ближайших три года будут восстановлены и капитально отреставрированы помещения на площади 24 тыс. кв. м.

Для туристов крепость останется уникальным историческим памятником, где планируется создать художественный центр Марко Ротко. А для горожан – еще и важным деловым



Горожане обсуждают макет будущей Крепости.

центром, где будут базироваться полиция, управленческие и бизнес структуры, учебные и спортивные организации.

Первоочередная задача – обустройство крепостных валов, налаживание гидросистемы и строительство зданий по заказу МВД. Финансировать ремонт, а

также занести объект в Земельную книгу, обязалось ГАН.

Самоуправление обещает привести в порядок коммуникационную сеть и взять на себя ее дальнейшее обслуживание.

Ознакомиться с макетом новой крепости горожане могут в кинотеатре «Ренессанс».

<p>ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС ЛАТГАЛЬСКАЯ ГАЗЕТА</p> <p>Главный редактор Зигрида СОМЕ. Зам. гл. редактора Линда КИЛЕВИЦА.</p>	<p>Регистр. удостов. № 0930.</p> <p>Газета выходит по вторникам и пятницам с 23 мая 1992 года.</p> <p>Тираж 6092</p>	<p>Тел. для справок - 54-22134 моб.тел. - 9 454560 тел./факс - 54-23483</p> <p>АВТООТВЕТЧИК 54-23424</p> <p>ОТДЕЛ РЕКЛАМЫ - 54-23483</p> <p>e-mail: info@latgaleslaiks.lv e-mail: reklama@latgaleslaiks.lv http://www.latgaleslaiks.lv</p> <p>Saules iela 71 b, Daugavpils, LV-5403</p>	<p>Подписка принимается в отделениях "LATVIJAS PASTS" и в редакции газеты</p> <p>ПОДПИСНОЙ ИНДЕКС - 3008</p>	<p>Издатель - SIA "LATGALES LAIKS"</p> <p>Регистрационный № 41503004556</p> <p>Наш счёт: № LV45UNLA0005009467898 UNIBANKA; код: UNLALV2X</p> <p>Член правления - Валерий ИВАНОВ</p>
	<p>Отпечатано в SIA "Latgales Druka", ул.Базницас,28, Резекне, LV 4601. Офсетная печать.</p>			

ВЫБОРЫ В СЕЙМ

КТО ЖЕ БУДЕТ ОТСТАИВАТЬ
ИНТЕРЕСЫ ЛАТГАЛИИ?

**Эгита-Терезе Йонане
и Валентина Сырица**

Как стартовавшие в латгальских списках политики оценивают результаты выборов, и как им на их взгляд будет новое правительство?

● В новом Сейме Латгалию будут представлять три депутата от объединения ЛПП/ЛЦ и региональных партий. Один из кандидатов — **Виталий Айзбалтс** — положительно оценивает итоги голосования. Рад, что в Латгалии жители «оценили реальные дела, а не обещания». Там, где самоуправления работают, виден положительный результат: в Даугавпилсе избиратели поддержали думу, в Даугавпилском районе — райсовет, в Преилях, Лудзе и Балви — Народную партию, пояснил В. Айзбалтс.

В Сейм прошли партии нынешней коалиции, значит, народ доверяет правительству А. Калвитиса и, по мнению В. Айзбалтса, новое правительство тоже составят НП, СЗК, ЛПП/ЛЦ, возможно к коалиции присоединится ТБ/ДННЛ.

Пока неизвестно, кто из кандидатов займет кресла в Сейме, но велика вероятность, что В. Айзбалтс окажется там, так как в Даугавпилском районе объединение ЛПП/ЛЦ уверенно победило, получив 25,38% или 3576 бюллетеней. Больше всего «плюсов» избиратели поставили В. Айзбалтсу — 4815, лидеру ЛПП Айнарсу Шлесерсу — 4808, Ана-

толию Мацкевичу — 4201, руководителю Даугавпилского управления образования Янису Дукшинскому — 3399.

В Даугавпилсе объединение ЛПП/ЛЦ заняло второе место (25,73% или 8923 бюллетеня), уступив «Центру согласия». По предварительным данным, Я. Дукшинский набрал 1929 «плюсов», В. Айзбалтс — 1044, но больше всего «плюсов» у А. Шлесерса — 4497.

● Стартовавший по спискам Союза «зеленых» и крестьян руководитель Даугавпилского сельского центра **Виктор Каланс** уверен, что избиратель оценил сделанное СЗК как в районе, так и в стране в целом. «Конечно, СЗК будет в правительстве, и, конечно, нам нужно доверить портфель министра земледелия, конкретно — работу должен продолжать Мартиньш Розе», — считает В. Каланс.

«Зеленые» и крестьяне в Даугавпилском районе третьи по популярности (13,93% или 1963 бюллетеня), а в Даугавпилсе — шестые (4,19% или 1454 голоса). В районе больше всего голосов набрал Виктор Каланс (3962), опередив своего министра Мартиньша Розе (3886).

● Народная партия укрепила в Даугавпилсе свои позиции, получив больше голосов, чем на выборах в предыдущий Сейм (9,09% или 1281 бюллетень). Исполнительный директор думы

Арвид Куцинс (НП) уверен, что его партия возглавит новое правительство, которым будет руководить нынешний премьер А. Калвитис.

● За «Яунайс лайкс» в Даугавпилсе проголосовало 2,28% (791 бюллетень) избирателей, в районе — 6,76% (953 бюллетеня). Депутат нынешнего Сейма **Сармите Кикусте** удовлетворена тем, что, судя по выборам в Европарламент и в 9-й Сейм, партия Репше не потеряла своих избирателей в Даугавпилсе и районе. По ее мнению, «Яунайс лайкс» должно быть в правительстве, потому что «так своим голосованием решил избиратель». Пожелаем С. Кикусте и в новом Сейме отстаивать интересы своих избирателей в Латгалии.

● Представители ТБ/ДННЛ займут восемь кресел в Сейме. Кандидат в депутаты от этого списка **Арвидс Ратниекс** считает, что своих избирателей в Даугавпилском районе объединение не потеряло (в городе проголосовали 1,22% избирателей или 424 бюллетеня, в районе — 3,10% или 437). «Конечно, правление ТБ/ДННЛ будет стараться войти в правительство», — заверил А. Ратниекс.

● Объединение «ЗаПЧЕЛ», получившее на предыдущих выборах голоса русскоязычного электората в Латгалии, на этот раз потерпела фиаско — только 12,72% голосов избирателей «челы» собрали

в Даугавпилсе, и только 6,02% — по стране. Почему так произошло? Об этом — в интервью с кандидатом в депутаты от «ЗаПЧЕЛ» по Латгалии **Мирославом Митрофановым**.

— Я согласен с мнением нашего президента В.-В. Фрейберги — итоги выборов свидетельствуют о том, что в стране происходит стабилизация политической жизни. Народ слепо обожает правящую власть, несмотря на справедливую критику, обрушившуюся на нее накануне выборов.

— **Г-жа Жданок заявила, что партия «Саскьянс центр» отобрала голоса у «чел» самым бессовестным образом. Вы разделяете это мнение?**

— Я полагаю, что политика становится профессиональной сферой деятельности. Побеждают технологии и большие деньги. Рискну предположить, что на свою предвыборную кампанию партия «Саскьянс центр» затратила не менее 2-х млн. латов.

«ЗаПЧЕЛ», надо признать, упустило самый главный момент — не решило вовремя от народ-

В ПРЕЙЛИ

№	Список		% *
1	MĀRAS ZEME	88	0.54
2	"Saskaņas Centrs"	2071	12.66
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	129	0.79
4	Partija "Visu Latvījai!"	201	1.23
5	"Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	971	5.94
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	36	0.22
7	Zaļo un Zemnieku savienība	2324	14.21
8	Partija "Mūsu zeme"	40	0.24
9	LPP/ "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	955	5.84
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	827	5.06
11	Partija "Tēvzemes savienība"	15	0.09
12	Nacionālā Spēka Savienība	11	0.07
13	"Jaunie Demokrāti"	369	2.26
14	Tautas partija	5135	31.39
15	Jaunais laiks	2219	13.57
16	"LATVIEŠU LATVIJA"	12	0.07
17	"PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	108	0.66
18	Sociālā Taisnīguma partija	25	0.15
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	711	4.35

ного движения к современным технологиям.

— **Каковы лично ваши шансы стать депутатом Сейма?**

— Думаю, что пятьдесят на пятьдесят.

● «Наконец удалось уйти от крайних радикальных взглядов», — так оценивает результаты выборов в Сейм **Алексей Видавский**, кандидат в депутаты от партии «Саскьянс центр», к удивлению многих, собравшей в Даугавпилсе 33, 27% голосов и 14, 42% по Латвии.

— Думаю, что избиратели по достоинству оценили программу нашей партии, нацеленную на то, чтобы повысить в стране жизнен-

ный уровень, не допускать конфронтации в обществе и наладить добрые отношения с соседями. Пользуясь случаем, хочу выразить всем нашим избирателям искреннюю благодарность за поддержку.

— **Кто из кандидатов вашего списка набрал наибольшее количество «плюсов»?**

— По результатам выборов, очень популярен не только в Даугавпилсе, но и в столице Александр Мирский. Много голосов отдано за Яниса Урбановича и Ивана Рыбакова.

— **А для вас дорога в Сейм не закрыта?**

— Надеюсь, что нет.

В НАУЕНСКОЙ ВОЛОСТИ

УЧИТЕЛЕЙ УГОЩАЛИ В
ДЕРЕВНЕ БУЛЬБЕШНИКАМИ
И СУТОЧНЫМИ ЩАМИ

Ирина Егорова

В Науенской волости в Международный день учителя чествовали педагогов Лачской и Науенской основных школ, музыкальной школы, дошкольного учреждения и центра детей и молодежи, а также учителей, которые сейчас на пенсии. Впервые праздник проводили на природе — в природном парке «Излучины Даугавы» в деревне Слутшики.

Вначале, как рассказывала специалист по общественным отношениям волостного совета Оксана Куприянова, виновникам торжества была предложена экскурсия по Марковской тропе, во время которой у Путанского камня всех встретила фольклорная группа «Руженя». Водили хоромы, пели.

По традиции в День учителя вручали премию «Учитель года». На этот раз в Латгальском подворье в Слутшиках были выставлены фотографии

всех учителей, удостоенных этой премии с 2002 года, — 22 больших портрета. По окончании торжества эти фотографии были переданы директорам учебных заведений, чтобы они пополнили галерею новыми портретами. Премии «Учитель года — 2006» удостоены Нина Липина (дошкольное учреждение), Светлана Борина (музыкальная школа), Наталья Лайтане (Лачская основная школа) и Алита Кокина (Науенская основная школа). Во-

лостной совет преподнес подарок и учителям-пенсионерам. Состоялась встреча с бардом Сергеем Соловьевым. Учителя от всей души поблагодарили волостной совет за праздник.

Праздник вели председатель волостного совета Василиса Пудовкина и руководитель отдела управления делами Инара Миглане. Приехали поздравить учителей исполнительный директор райсовета Виталий Айзбалтс и руководитель районного управления образования Ирена Булаш.

А в завершение всех ждал праздничный стол — традиционное староверское угощение: бульбешники, суточные щи, запеченные яблоки и пр. ■

10.10.2006. LATVIJAS BANKAS NAUDAS ZĪME

ГАЗЕТА "ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС"
СДЕЛАЕТ ВАС БОГАЧЕ!

20 DIVDESMIT LATU

Разрешение на проведение лотерей № 1236.

Имя, фамилия _____ Род занятий _____

Адрес _____

Тел. _____ Газету покупаю Выписываю

Разрешаю использовать свои данные для проведения лотерей.

Пришлите в редакцию вырезанную из газеты и заполненную анкету с изображением банкноты, и мы обменяем ее на настоящие деньги!

Во всех номерах «Латгалес Лайкс» до конца года будут опубликованы анкеты с изображением банкнот различного достоинства. Вырезав эти анкеты, заполнив их и прислав в редакцию, вы становитесь участником розыгрыша, **семеро** победителей которого получат за свою «счастливую банкноту» реальные деньги.

Первый розыгрыш состоится 2 ноября (участвуют анкеты за октябрь),

второй — 30 ноября (участвуют анкеты за ноябрь),

третий — РОЖДЕСТВЕНСКИЙ — розыгрыш 27 декабря определит уже 11 победителей, в котором будут участвовать все присланные анкеты.

Поэтому у наших читателей, даже если им не удалось выиграть в октябре и ноябре, будет еще один шанс поймать свою удачу!

Каждый участник лотерей может прислать или принести в редакцию неограниченное количество анкет. Письма с лотерейными анкетами, банкнот или настоящие денежные знаки будут считаться действительными.

Ждем ваших писем по адресу: г. Даугавпилс, ул. Сяулес 71-б, LV-5403, тел. для справок 5422134, моб. 9454560.

(С условиями проведения лотерей можно ознакомиться в редакции.)

ДОМАШНИЙ АДВОКАТ

На вопросы наших читателей отвечает юрист Вячеслав Ратник. Звоните по телефону 5425553, моб. 29342210 каждую среду с 9.00 до 11.00 и укажите, что адресуете вопрос юрисконсульту. Вячеслав Ратник — юрисконсульт (юридическое обслуживание юридических и физических лиц, составление договоров, судебных исков, консультации, нотариальное заверение переводов, приватизация квартир, регистрация недвижимой собственности в ЗК, представление интересов в суде), ведет прием по адресу: ул. Имантас, 51 (вход со стороны ул. Михозлса). Тел. 5426448, 5426490, моб. тел. 26811561 — по рабочим дням с 9.00 до 17.30.



— Мне принадлежит наследственная земля, на которой находятся производственные помещения, принадлежащие предприятию. Договор аренды был заключен на 20 лет, и в нем не был оговорен порядок внесения изменений. Как можно увеличить арендную плату и как ее рассчитать? — спрашивает Валдис З. из Даугавпилса.

— Нужно подготовить изменения к существующему договору аренды земли, которыми предусматривается повышение арендной платы. На данный момент в основном принимается ставка — 5% в год от кадастровой стоимости земли. Если предприятие не согласится утвердить изменения, то вам остается обращаться в суд.

— Я наблюдал за таким случаем: машина слегка ударила ехавшую впереди машину. Водитель ехавшей впереди машины выскочил из машины, дважды ударил водителя второй машины в лицо и уехал. Что нужно делать в такой ситуации тому, кого избили? — спрашивает Александр из Даугавпилса.

— Нужно вызывать работников

дорожной полиции, чтобы они зафиксировали дорожное происшествие. Сообщить им номер скрывшегося автомобиля (либо марку, цвет, если не удалось запомнить номера). По факту нанесения телесных повреждений нужно обращаться с заявлением в полицию, получив заключение врача. Если присутствовали свидетели происшествия, нужно обязательно записать их данные и указать их в заявлении.

— Я очень пожилой человек, и мне принадлежит участок земли, который я хочу разделить между тремя детьми, чтобы никому не было обидно. Как лучше это сделать? — спрашивает читательница из Даугавпилсского района.

— Вы можете подарить детям этот участок, указав, что каждому приходится по одной трети. Но в дальнейшем могут возникнуть проблемы либо связанные с определением пользования, либо с реальным разделом участка на равные части. Поэтому лучше было бы сразу разделить его на три самостоятельных, а затем уже совершать сделку.

Подготовила Ирина Егорова.

В ДАУГАВПИЛСКОЙ ГОРДУМЕ

ИЛ ПАХНЕТ С ПОЛЬЗОЙ ДЛЯ ДЕЛА

Валентина Сырица

Проблема хранения ила, поступающего с очистных сооружений города в специальные карты на территории микрорайона Крыжи, волнует местных жителей не только потому, что в жаркую погоду они вынуждены ощущать неприятный запах. Есть предположение, что тяжелые металлы попадают в артезианский колодец, откуда происходит забор воды для жителей Стрп.

Зам. председателя гордумы Янис Лачплесис, однако, считает, что серьезных причин для беспокойства по этому поводу

нет. Потому что на месте складирования ила периодически проводится мониторинг окружающей среды, результаты которого свидетельствуют об отсутствии вредных веществ. Некоторые крестьяне, по его словам, даже используют этот ил в качестве удобрения.

Однако полностью решить эту проблему можно только после реализации третьей очереди проекта по модернизации водопроводного и канализационного хозяйства. Если сроки модернизации сильно растянутся — есть смысл подумать о хранении ила в другом месте.

«ИЗОБРЕТАТЕЛЬНЫЕ» ПЕНСИОНЕРЫ

1 октября общественность чувствовала пожилых людей. Ответственные работники гордумы уже не в первый раз с гордостью заявляют, что такого количества льгот для пенсионеров как в Даугавпилсе, нет ни в одном другом городе страны.

Нужды пожилых людей, по словам председателя гордумы Риты Стрде, вынуждают ежегодно увеличивать городской бюджет на 10%. Имеющиеся льготы сохраняются и впредь. И, возможно, в категорию льготников с будущего года попадут инвалиды, первых пять дней лечения в больнице которых, будет оплачивать самоуправление.

По словам управделами думы Х. Солдатенок, закон обязывает, в первую очередь, заботиться о малообеспеченных пенсионерах, чьи месячные доходы не превышают 24 лата на человека. В настоящее время средняя пенсия в Даугавпилсе составляет 117 латов.

При всем уважении к пожилым горожанам Х. Солдатенок не могла не отметить, что некоторые из них оказываются «чрезвычайно изобретательными». За последнее время, например, свыше 300 наших пенсионеров-горожан получили гражданство России и, естественно, российскую пенсию, скрыв этот факт от самоуправления. То есть получали две пенсии.

ЛУЧШАЯ АРХИТЕКТУРА

ДАУГАВПИЛСКИЙ АВТОВОКЗАЛ УЧАСТВУЕТ В КОНКУРСЕ

Лаура Репеле

В рамках Всемирного дня архитектуры на этой неделе в кинотеатре «Ренессанс» открылась выставка «Лучшие архитектурные работы Латвии 2005 года». На выставке можно познакомиться с достижениями латвийских архитекторов за предыдущий год.

Организованный Союзом архитекторов Латвии конкурс объединил лучшие работы в нескольких номинациях, например «Новые строения — общественные здания», «Новые строения — частные дома», «Перестроенные объекты», «Ландшафт, сад, озе-

ление территории», «Дизайн внутренних помещений» и другие.

В республиканском смотре в этом году представлен и Даугавпилс. В группе общественных зданий номинирован автовокзал, а в группе перестроенных объектов — отреставрированное здание на ул. Ригас, 61 и усадьба в поселке Свенте.

Гл. архитектор Даугавпилса Ингуна Кокина рассказала «Латгалес Лайкс», что конкурс проходит в два этапа. Из предложенных самоуправлением зданий на втором этапе комиссия выдвинула упомянутые объек-

ты, которые будет оценивать международное жюри.

Чем автостанция в Даугавпилсе заслужила симпатии Союза архитекторов Латвии? И. Кокина считает, что архитекторы удачно объединили в этом здании автовокзал, развлекательный и торговый центры. Сама автостанция также хорошо спроектирована. А здание на ул. Ригас, 61 и «Яунсвентская усадьба» отличаются успешной реставрацией, после которой здания выглядят как когда-то оригиналы.

Выставку открыта во время работы кинотеатра до 5 ноября. Вход — бесплатный. ■

В ДАУГАВПИЛСКОЙ ДУМЕ

ТАКИЕ ЗЕМЛЕВЛАДЕЛЬЦЫ ГОРОДУ НЕ НУЖНЫ!

Валентина Сырица

На очередном заседании финансового комитета депутаты отказали некоей иностранной компании (адрес ее держится в секрете), которая купила акции фирмы «Разнас центр», в праве собственности

сти на землю под зданием Даугавпилсской автобусной станции.

Совладельцами автобусной и прилегающей к ней территории являются автобусный парк и фирма «Разнас центр», отстроившая помещение станции

и разместившая под ее крышей торговый центр.

Почему фирма «Разнас центр» перепродала свои акции — загадка. Но для иностранного капитала земля в центре города — безусловно, лакомый кусочек.

МОРАЛЬ ЗА ТРИДЦАТЬ ЛАТОВ

Компенсацию в размере 30 латов за моральный ущерб затребовали от самоуправления девять членов гаражного кооператива «Железнодорожник».

Они обвиняют думу в проволочке с приватизацией своих гаражей и считают, что она должна возместить им моральный ущерб хотя бы в таком мизерном размере.

Однако ж, ничего из этой затеи, судя по всему, не выйдет. Председатель Р. Стрде и ее заместитель Я. Лачплесис высказались против возмещения морального ущерба, потому как считают, что самоуправление создало все условия для приватизации гаражей, несмотря на задолженность кооператива по налогам. Виною всему, по мне-

нию руководства думы, нерасторопность и «странное поведение» председателя кооператива Г. Пескова.

На защиту членов кооператива встала депутат Л. Янковская. В числе «воздержавшихся» по данному вопросу был Е. Владимир. Остальные члены финансового комитета проголосовали против выплаты компенсации.

ВИЗИТ ДИПЛОМАТА

БЕЛОРУССКИЙ ПОСОЛ ОБЕЩАЛ ВЕРНУТЬСЯ С БИЗНЕСМЕНАМИ

4 октября с двухдневным визитом Даугавпилс посетил посол Белоруссии в Латвии Александр Герасименко.

В думе послу рассказали о самых больших проектах города. Председатель Рита Стрде под-

черкнула, что Даугавпилс тесно сотрудничает с Белоруссией в сфере культуры, особенно много контактов налажено с Витебском. В Даугавпилсе действует центр белорусской культуры, воскресная школа.

Во время разговора затрагивался вопрос о расширении бизнес-контактов между двумя странами. Достигнуто соглашение, что Посольство Белоруссии будет готовить визит руководителей предприятий и самоуправлений в Даугавпилс.

ОТОПИТЕЛЬНЫЙ СЕЗОН

В ЛИВАНАХ УЖЕ ГРЕЮТСЯ

Эгита-Терезе Йонане

9 октября по просьбе жителей в Ливанах начался отопительный сезон, рассказала специалист по общественным отношениям краевой думы Гинта Краукле.

Прежде всего отопление было подключено в детсаде «Рукиши», 1-й и 2-й средних школах, а до 14 октября тепло постепенно появится и в многоквартирных домах.

ООО «Ливану силтумс» сначала будет использовать для производства тепловой энергии

отопительный котел, работающий на жидком и твердом топливе. В этом году предприятие приобрело второй котел. Когда температура воздуха опустится до минус 10 градусов, отопление можно будет обеспечивать только щепой, природный газ использовать не будет.

Тариф на отопление в данный момент составляет 24,03 лата за мегаватт-час. Специалисты прогнозируют, что он не изменится до конца отопительного сезона при условии, что предприятие не будет нести убытки.

Жители домов на ул. Лачплеша 11, 16, ул. Ригас 4-а, 6-а хотя и получат и горячую воду, которая обойдется им в 1,80 лата за кубический метр. ■



www.latgaleslaiks.lv

ТЕПЕРЬ ДОСТУПНА ПОЛНАЯ ВЕРСИЯ
ГАЗЕТЫ «ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС»

+ TV ПРОГРАММА
+ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ СТРАНИЦЫ
+ РЕКЛАМНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

ИЛУКСТСКИЙ УЕЗД

№ 8 (51) 10 октября 2006 г.

Приложение к газете "Латгалес Лайкс"

ЭЛЕОНОРЕ И ВИКТОРУ СТАЦЕВИЧАМ ВСЮ ДОРОГУ СВЕТИЛО СОЛНЦЕ

Эгита-Терезе Йонане
В начале осени золотую свадьбу праздновали жители Пилскалне, хозяева дома «Расиняс» Элеонора и Виктор Стацевичи, — рассказала газете управделами Илукстской краевой думы Ирена Богданова.

Весной 1956 года Элеонора пришла работать почтальоном в Пилскалне, сходила на вечер танцев и тут ей на глаза попался красивый тракторист Виктор. Они понравились друг другу. Виктор вспоминает: «Элеонора тогда была очень красива, с длинными, вьющимися волосами. Она ездила на велосипеде, на плече — большая почтовая сумка».

«Долго не думала, выходить замуж или не выходить, потому что Виктор был работающий, не пил. Оба выросли в многодетных семьях», — говорит супруга. Виктор вспоминает, что от Пилскалне до Илукстского отделения заехали пешком, и всю дорогу светило солнце. Когда все осенние работы были закончены, в октябре Элеонора и Виктор обвенчались в костеле и отпраздновали свадьбу.

Чету Стацевичей уважали как руководство колхоза, так и коллеги. Виктор получил несколько наград за хорошую работу. Оба юбиляра говорят, что ран-



Элеонора и Виктор Стацевичи.

ше, к сожалению, нужно было работать до поздней ночи, чтобы выполнить план, поэтому быть вместе не всегда получалось. Но помогали родители Элеоноры: они отпускали молодых на разные экскурсии.

Хорошо, что ушли на пенсию, признаются юбиляры. Сейчас они вместе каждый день. Пятидесятилетняя притирка друг к другу была совсем нетрудной: Виктор всегда помогал и помогает Элеоноре, они не ссорятся, если и случается какая-нибудь небольшая обида, то просят прощения.

Супруг открыл секрет, что он — дважды юбиляр, потому что пять лет назад бросил курить.

Элеоноре нравится работать в саду, иногда она тихонько пробирается туда поздним вечером, когда Виктор уже спит. У Виктора гораздо лучше получается хозяйничать на кухне, смеется Элеонора. Оба ухаживают за хозяйством — коровами, свиньями, курами, а за молоко получают деньги, которые тратят на свои нужды. В этом году Элеонора и Виктор на своей машине съездили в Литву. Интересно, что во времена

колхоза семья Стацевичей первой приобрела мотоцикл, чтобы путешествовать. Конечно, они ощущают заботу дочери Регины, сына Теда и четырех внуков. Один внук стал хоккеистом, играл в Англии, Америке, сейчас опять в Риге.

Супруги снова стали ходить в костел, в молодости ведь не особо часто задумывались о Боге. Виктор поет в хоре, оба по воскресеньям посещают Илукстский костел. Свою золотую свадьбу семья Стацевичей отметила благодарственным богослужением. Оба просили у Бога здоровья и согласия. ■

НОВОСТИ СЕЛИИ

ПОДОРОЖАЛИ КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ

С 1 октября Двиетский волостной совет увеличил тарифы на коммунальные услуги.

Председатель Айнар Астич рассказал, что за отопление нужно будет платить 0,30 лата за один квадратный метр жилой площади, если житель сам доставляет топливо (раньше — 0,23 лата), а без доставки — 0,78 лата вместо 0,60.

Тем жителям Двиете, кто не приобрел топливо, и кто будет рассчитываться за тепло по общедомовым счетчикам, нужно платить 12,56 лата за одну гигакалорию (до этого было 9,30 лата), для доставивших к котельной топливо установлен тариф 3,56 лата вместо 2,70.

Тариф на горячую воду на одного жителя в месяц составит 1,40 лата (был — 1,28 лата), на холодную — 0,30 лата за кубический метр (был 0,25 лата), на канализацию — 1,26 лата в месяц (было 1,01 лата). Во все тарифы уже включен НДС.

ОТКРЫЛСЯ МОЛОДЕЖНЫЙ ЦЕНТР

В конце сентября в Медуми открылся молодежный центр.

Председатель Николай Полтовец рассказал, что центр находится на ул. Алеяс, 13 и работает по вечерам. Планируется установить компьютер и организовать интернет-пункт.

Средства для создания молодежного центра предоставило партнерство Даугавпилсского района (750 латов) и волостной совет (750 латов).

ПРЕМИИ ЛУЧШИМ СПОРТСМЕНАМ

Илукстская краевая дума присудила премии лучшим спортсменам.

Награждена футбольная команда «Илуксте» за победу в чемпионате Латвии 2-й лиги. Футболисты получили премию в размере 20 латов. В октябре они будут бороться за участие в чемпионате Латвии по футболу в 1-й лиге.

Премии в размере 50 латов получили бебреньские легкоатлетки сестры-близняшки Лайма и Лаура Цибинясы за достижения на Европейских детских играх в Чехии.

НА ГОРБУНОВКУ — ПО АСФАЛЬТУ

В Медуми идет ремонт дороги на Горбуновку.

Как рассказал председатель Николай Полтовец, это — государственная дорога второй категории, на асфальтирование которой правительство предоставило около 390 000 латов.

В конкурсе победила Прейльская фирма «САУ». В этом году она подготовит дорожное покрытие, а в следующем году планируется уложить асфальт на участке длиной 3 км.

У ШКОЛЫ-ИНТЕРНАТА — НОВЫЕ КРЫША И ОКНА

В Медумской основной школе-интернате заменили крышу и окна.

Директор школы Галина Пищуленок рассказала, что на ремонт потрачено около 47 000 латов. В предыдущем году старые окна заменили стеклопакетами, но они не вписывались в фасад исторического здания. Теперь здание вернуло свои исторические окна. Строители также обнаружили, что в зале на третьем этаже одна стена отделяется от здания. Будет проведена экспертиза и изысканы средства на устранение дефекта.

Ремонт финансировал райсовет. А в 2005 году он выделил школе-интернату деньги на ремонт спортплощадки, асфальтирование дороги и благоустройство окрестностей.

В СУБАТЕ — ПРАЗДНИК ГОРОДА

14 октября будет проходить праздник города Субате.

В 8.00 на торговой площади соберутся участники осенней ярмарки. В 11.00 в выставочном зале Яна Вагулане откроет выставку своих фотографий, в рамках которой пройдет марафон по отгадыванию загадок. В 17.00 в ДК можно будет оглянуться на прошедшие в Субате события и посмотреть концерты, а в 20.00 начнется бал. ■

ИССЛЕДОВАНИЕ

ЧТО ТОРМОЗИТ РАЗВИТИЕ СЕЛИИ?

Эгита-Терезе Йонане

Илукстская краевая дума изучила проблемы занятости в Селии, особенно в ее средней полосе, и возможные пути их решения, придя к выводу, что малое число предприятий, нелегальная предпринимательская деятельность и отток людей в Ригу и за границу задерживают экономическое развитие края, рассказала «Латгалес Лайкс» руководитель социальной службы Ингуна Сваране.

Подобные исследования этим летом были проведены самоуправлением Даугавпилсского, Екабпилсского и Айзкраукльского районов, а также в Субатской, Двиетской, Эглайнской, Рубенской, Гарсенской и других волостях. В этом регионе средний уровень безработицы составляет 8% (в Латвии 7,5%). Эксперты считают это высоким уровнем, но существует и другая проблема — в Се-

лии некому работать. 60% безработных — женщины, хотя наблюдается тенденция уменьшения количества безработных среди женщин. Вести точный учет безработных проблематично, поскольку, например, алкоголики тоже отнесены к этой категории, хотя их нужно включать в группу риска.

В средней полосе Селии развивается главным образом сельское и лесное

хозяйство, розничная торговля и добывающая промышленность. Ученые сделали вывод, что подпольные бизнесмены снижают конкурентоспособность легальных предприятий и препятствуют привлечению финансирования ЕС.

Илукстский край, Виестское и Неретское самоуправления поддерживают образование региона Селия. К сожалению, в средней полосе Селии находятся обособленные самоуправления, которые не сотрудничают между собой и не пытаются вместе решать общие проблемы. Также пассивно сотрудничают частные лица (мало кооперативов, хотя много

крестьянских хозяйств) и негосударственные организации.

В выводах экспертов указывается, что нужно повышать уровень образованности работников самоуправления, сельских хозяйств, представителей негосударственных организаций, и эти группы должны сотрудничать между собой, потому что только всем вместе возможно развивать Селию.

В ходе исследования проводились обучающие мероприятия, предоставлялась информация о фондах ЕС и о том, как писать проекты. Исследование финансировали государство и социальный фонд ЕС. ■

КАК ГОЛОСОВАЛИ В ИЛУКСТЕ?

Num	Saraksts	Zīmes	% *
1	MĀRAS ZEME	6	0.43
2	"Saskaņas Centrs"	200	14.31
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	107	7.65
4	Partija "Visu Latvijai!"	4	0.29
5	Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	85	6.08
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	2	0.14
7	Zaļo un Zemnieku savienība	230	16.45
8	Partija "Mūsu zeme"	9	0.64
9	Latvijas Pirmās partijas un partijas "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	223	15.95
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	66	4.72
11	Partija "Tēvzemes savienība"	1	0.07
12	Nacionālā Spēka Savienība	1	0.07
13	"Jaunie Demokrāti"	15	1.07
14	Tautas partija	165	11.80
15	Jaunais laiks	185	13.23
16	"LATVIEŠU LATVIJA" nacionālpolitiska Latviešu Aizstāvības Organizācija	0	0.00
17	Politiskā organizācija "PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	10	0.72
18	Sociālā Taisnīguma partija	3	0.21
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	71	5.08

КАК ГОЛОСОВАЛИ В СУБАТЕ?

Num	Saraksts	Zīmes	% *
1	MĀRAS ZEME	6	1.15
2	"Saskaņas Centrs"	64	12.24
3	Politiskā patriotiskā apvienība "DZIMTENE"	12	2.29
4	Partija "Visu Latvijai!"	20	3.82
5	Politisko organizāciju apvienība "Par cilvēka tiesībām vienotā Latvijā"	13	2.49
6	Politiskā organizācija (partija) "Eiroskeptiķi"	3	0.57
7	Zaļo un Zemnieku savienība	117	22.37
8	Partija "Mūsu zeme"	3	0.57
9	Latvijas Pirmās partijas un partijas "Latvijas Ceļš" vēlēšanu apvienība	116	22.18
10	Latvijas Sociāldemokrātiskā Strādnieku partija	9	1.72
11	Partija "Tēvzemes savienība"	0	0.00
12	Nacionālā Spēka Savienība	0	0.00
13	"Jaunie Demokrāti"	10	1.91
14	Tautas partija	41	7.84
15	Jaunais laiks	64	12.24
16	"LATVIEŠU LATVIJA" nacionālpolitiska Latviešu Aizstāvības Organizācija	1	0.19
17	Politiskā organizācija "PENSIONĀRU UN SENIORU PARTIJA"	3	0.57
18	Sociālā Taisnīguma partija	0	0.00
19	Apvienība "Tēvzemei un Brīvībai"/LNNK	38	7.27

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ СЕЛА

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПРИЕМ
ЗАЯВОК НА СУБСИДИИ ИЗ
ФОНДОВ ГОСУДАРСТВА И ЕС

В октябре и ноябре региональные управления Службы поддержки села (СПС) продолжают принимать заявки от жителей сел на получение различных субсидий в рамках государственной программы плана развития села, а также из структурных фондов ЕС. Продолжится выплата государственной поддержки в виде субсидий для некоторых программ.

2 октября региональные управления СПС начали прием заявок с проектами на некоторые приоритетные мероприятия программы «Развитие сельского и рыбного хозяйства». Это — «Инвестиции в сельхозпредприятия». В рамках программы «Преобразование и развитие сельской территории» приоритетное направление — «Улучшение качества земли», а также «Развитие сельского туризма и ремесленничества». Проекты будут приниматься в течение двух месяцев. Информация о сроках подачи проектов будет опубликована в газете «Латвияс Вестнесис» и на домашней странице СПС в интернете www.lad.gov.lv.

До десятого числа каждого месяца можно подать заявку на получение субсидий по доставке молочных продуктов в дошкольные учебные заведения и ученикам 1-4 классов.

Жители сел до первого числа каждого месяца могут подать заявку на получение поддержки для образования, науки и распространения информации. Поддержка предусмотрена на посещение курсов, конференций, конгрессов и обучение в зарубежных вузах.

До 15 октября государственную поддержку получают животноводы, в т.ч. свиноводы. Также будет выплачена поддержка козоводам. ■

КОММУНАЛЬНОЕ ХОЗЯЙСТВО

«ОРАНМЕНТС» ОБЕЩАЕТ:
ПО ПОВОДУ ОТОПЛЕНИЯ
ГОЛОВА БОЛЕТЬ НЕ БУДЕТ

Эгита-Терезе Йонане
В октябре начнется новый отопительный сезон в Илуксте и, как говорит член правления фирмы «Орнаментс» Андрис Букс, в этом году головной боли не должно быть ни у жителей, ни у коммунальщиков.

Введены новые тарифы

В начале этого года из-за больших морозов в Илуксте перестал работать отопительный котел, и в некоторых домах жители замерзли. Конечно, Илукстская краевая дума об этом была проинформирована. Самоуправление предоставило финансирование, и фирма «Орнаментс» приобрела новый котел, отремонтировала и старый. Сначала отопление в Илуксте будет обеспечивать малый котел — новый, а старый котел включат при сильном морозе.

Согласно результатам конкурса, щепу будет доставлять Эглайнское к/х «Залитес», которое это топливо уже доставляло в предыдущем отопительном сезоне. По словам А. Букса, в этом году на отопление предусмотрено израсходовать 12 000 кубометров сыпучей щепы, и для резерва топлива хозяйству нужно будет постоянно насыпать в хранилище 350 кубометров щепы.

В этом году вводится новый тариф на отопление, который 12 сентября утвердил Даугавпилсский региональный регулятор общественных услуг. Жителям Илуксте нужно будет платить за отопление 24,50 лата за один мегаватт-час и, как прежде, жильцы будут платить за израсходованное тепло по общедомовым счетчикам, которые установлены в теплоузлах. Как считает А. Букс, тарифы должны быть гораздо выше, но предприятие учло рекомендации жителей и самоуправления и не включило в тариф повышение зарплат работников и доходов предприятия.

Школа делает
отопление дешевле

Андрис Букс говорит, что «Орнаментс» продолжит сотрудни-



Андрис Букс.

чать с управами: планирует раз в месяц устраивать встречи и обсуждать актуальные вопросы. То, сколько дом в целом будет платить за отопление, зависит от сотрудничества управа с каждым жильцом. Отопление можно регулировать и устанавливать такое, какое необходимо, но жильцы дома должны согласовать между собой, сколько градусов будет в квартирах, пояснил А. Букс.

Жители Илуксте могут пользоваться и горячей водой, заявку на эту услугу подали почти 50% жителей. Оплата будет определяться по особой формуле, в которую включен и новый тариф на отопление: с 1 октября — 1,72 лата за один кубометр горячей воды.

Андриса Букса радует то, что прошлогодняя сумма долга за коммунальные услуги, составлявшая 49 000 латов, за лето уменьшилась и на 1 сентября этого года составляла 44 200 латов. Если жители за отопление не заплатят вовремя, к ним будут применены штрафные санк-

ции, а на злостных неплательщиков подадут в суд.

Андрис Букс говорит, что в ближайшем будущем жильцам нужно будет решить вопрос об обслуживании и утеплении домов, поскольку у самоуправления нет на это средств. Новая крыша и новые окна значительно сокращают потери тепла, соответственно уменьшается плата за отопление.

Фирма «Орнаментс» и самоуправление продолжат реконструкцию теплосетей, постараются, как обещал А. Букс, сдерживать стремительный рост тарифов на тепловую энергию. В будущем планируется подключить к центральной котельной Илукстскую 1-ю ср. школу, Илукстский детский и юношеский центр, на данный момент уже подключено новое здание Илукстской краевой думы. А. Букс подсчитал, что, если центральным отоплением будут пользоваться средняя школа и интернат этой школы, то установленный в этом году тариф уменьшится по крайней мере на два лата. ■

ОХРАНА РАСТЕНИЙ

ВЫРАЩИВАНИЕ БОРЩЕВИКА
СТАНЕТ НЕЗАКОННЫМ

Изменения в законе об охране растений, которые поддержал кабинет министров, дают право самоуправлениям и Государственной службе по охране растений уничтожать борщевик, растущий в том числе и на частных землях.

В случае, если хозяин земли не занимается уничтожением и ограничением распространения борщевика Сосновского (Heracleum Sosnowsky), госструктуры получат право координировать и организовывать мероприятия по уничтожению растения. Кроме того, в законопроекте предусмотрена административная ответственность для владельцев земли.

Министерство окружающей среды отмечает, что борьбу с

борщевиком нужно вести более решительно и быстро, поскольку это ввезенное на территорию страны растение наносит значительный вред среде и представляет опасность для здоровья человека. Другие ввезенные в Латвию растения пока не требуют специального регулирования.

Изменения в законе еще должны одобрить Сейм.

Ранее уже сообщалось, что на ограничение распространения борщевика выделено 200 000 латов.

Борщевик Сосновского — высокий (до 3-х метров) двулетник или многолетник. Цветет с июня по август, плодоносит с июля по сентябрь. Горно-лесной и субальпийский луговой кавказский вид. Постепенно расселяется по территории бывшего СССР, встречаясь как одичавшее или заносное растение в разных областях по залежам, окраинам полей и обочинам дорог. Местами образует заросли. В листьях содержатся эфирные масла и другие соединения, которые в солнечную погоду могут вызывать тяжелые ожоги на теле человека при неосторожном прикосновении к листьям. ■

ЗАМЕЧАТЕЛЬНЫЕ ЛЮДИ

СОРОК ЛЕТ ПОСВЯЩЕНО
ЗЕМГАЛЬСКОЙ СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ**Инесе Барановска**

О работе учителя Нина Врублевич может говорить часами и с большой любовью. 40 лет своей жизни она посвятила ученикам, к тому же все это время проработала в Земгальской средней школе. В этом году отметила красивый юбилей, но чувствует себя еще бодрой и с большой радостью взялась бы учить маленьких детей.

Помогать другим

Учительница с улыбкой заметила, что у нее громкий «командирский» голос, который остался еще со времен Бикерниекской школы, где она была пионервожатой. Ее ораторский талант и способность руководить не остались без внимания, и после выпускного 11-го класса Нину пригласили учиться в Рижскую школу пионервожатых – ее судьба была уже решена. Спустя год у девятнадцатилетней девушки на руках был школьный диплом и назначение в Земгальскую среднюю школу, где в этой должности она проработала 14 лет. Именно об этом времени остались самые теплые воспоминания, т.к. это была работа, приятная сердцу. Пионерская комната всегда была полна молодежи, даже вечерами. Сама Нина активно участвовала в общественной жизни, работала в районном исполнительном комитете. Она считает, что много хорошего было и в движении тимуровцев в советское время – школьники группой ходили на субботники к какой-нибудь больной женщине, помогали убирать в комнатах, готовить на зиму дрова, топили печ-

ку, навещали и одиноких людей. Помогать другим учили и в семье Нины, в которой без нее росло еще восемь детей. Нина Врублевич вспоминает свою маму Евлампию, которая, хоть и не получила образования, но была умной, душевной и с хорошим вкусом.

В обязанности Нины в те времена входило организовать для детей проведение с пользой свободного времени, что у нее отлично получалось, потому что молодежь с удовольствием принимала участие в различных мероприятиях. В то время она встретила и своего мужа Дмитрия – совсем случайно, на улице. Потом встретились на балу и подружались. Ждали его из армии, после поженились.

Детские игры становятся реальностью

В детстве Нина со сверстниками играла в школу, где всегда была в роли учительницы. Позже жизнь заставила продолжить учебу и получить педагогическое образование, поэтому Нина поступила в Лиепайский педагогический институт. Училась заочно, поскольку растила двоих де-

**Нина Врублевич.**

тей. В списке обязательной литературы был и ряд детских книг, которые вечерами читала вслух своим детям, а когда малыши засыпали, учила теорию.

После окончания института ей дали воспитывать третий класс. За двадцать лет вырастила несколько поколений, школьники и их родители до сих пор помнят учительницу. Школа всегда была ее вторым домом, где она решала проблемы других.

Позже в образовании начались разные перемены, объединение школ, сменился весь коллектив. Нина Врублевич окончила все возможные курсы по повышению квалификации, но в ее ведении остался только интернат и группа продленного дня. Это тяжелый удар судьбы, потому что ей очень тяжело без своей основной работы.

Она показывает огромное количество Почетных грамот и выданную им с мужем благодарность за хорошее воспитание своих детей. Дети на самом деле выросли порядочными, хорошими людьми. Дочь Та-

тьяна с семьей живет в России, и за нее душа спокойна. Она волнуется за будущее двухлетнего внука Роберта, ребенка ее сына Олега. Нине Врублевич хочется, чтобы ее внук остался жить в Даугавпилсе, надеется, что все со временем наладится как в обществе, так и в системе образования. Она тяжело вздыхает: за сорок лет общество сильно изменилось, к сожалению, в худшую сторону, потому что люди стали агрессивнее, ученикам не хватает дисциплины. Сама школа развивается и совершенствуется: теперь у школы есть свой автобус, детям больше не нужно измерять ногами десятки километров, как раньше.

Она перелистывала альбом с фотографиями и остановилась на одной – ее последний выпуск начальной школы. Учительница украдкой вытерла слезу и тепло улыбнулась.

ДЛЯ СПРАВКИ

■ **НИНА ВРУБЛЕВИЧ** родилась в 1946 году в многодетной старообрядческой семье, в деревне «Лиелие Кривини» Бикерниекской волости;

■ окончила Бикерниекскую среднюю школу, в 1979 году – заочное отделение Лиепайского государственного педагогического института;

■ замужем, муж **Дмитрий**, дети **Татьяна** и **Олег**, трое внуков;

■ в Земгальской средней школе Деменской волости проработала 14 лет пионервожатой, 20 лет – учителем начальных классов, сейчас ведет группу продленного дня.

ВЫСТАВКА

АНДРИС КЕРУБИН
ВЛАДЕЕТ
ФОТОАППАРАТОМ
С ДЕТСТВА**Ирина Егорова**

В Польском доме открыта выставка фотографий Андриаса Керубина «Пасиенский костел – духовная жемчужина Латгалии». Это первая персональная выставка фотографа.

Андрис родился в Эглайне. По образованию он учитель физики и информатики (окончил Даугавпилсский педагогический институт), но по профессии никогда не работал. Сейчас Андрис – руководитель магазина автозапчастей. Фотографией он увлекается с детства и с удовольствием занимается ею в свободное время.

Как рассказал Андрис, все началось с 4-х лет, когда он разобрал на запчасти мамин фотоаппарат. Когда подрос, премудростям фотографии его научил отец. Фотографирует с 4-го класса, а серьезно фотографией начал заниматься в институте. В то время Теодор Руданс вел в институте фото-факультатив. Затем последовала работа в фотостудии «Эзерземе». За плечами – участие в выставках в Латвии и Литве. На проводившемся во время международного фестиваля «Балтика-98» фотоконкурсе Андрис занял 2-е место в номинации «Этнография» и 3-е место – в номинации «Портрет».



Персональную выставку Андриаса Керубина (слева) открывает председатель польского общества «Промень» Рихард Станкевич.

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬСИЛЕНСКИЙ КОСТЕЛ
ПОСЕТИЛ ЕПИСКОП
АНТОН ЮСТ**Эгита-Терезе Йонане**

1 октября Силенский костел в Скурдалиенской волости посетил епископ Елгавской епархии Антон Юст.

В переполненном костеле его преосвященство приветствовали как прихожане, так и председатель Даугавпилсского райсовета Янина Ялинская, представители Скурдалиенской волости и Силенской школы.

В богослужении участвовал молодой священник Виктор Сильченко, которого епископ посвятил в сан 24 сентября в Гривском костеле. В дальнейшем Виктор Сильченко будет служить в Елгавском костеле.

ЭСТАФЕТА ПАМЯТИВ СУБАТЕ ПОДНЯЛСЯ
БЕЛЫЙ КРЕСТ**Эгита-Терезе Йонане**

В Субате был освящен Белый крест, который жители городка при поддержке объединения латвийских национальных партизан и литовских борцов за свободу, а так же Абельского и Субатского самоуправлений установили «лесным братьям».

В Субатском костеле состоялось богослужение, после него были освящены Белый крест и гранитная плита, которые установлены в бывших субатских окопах, где чекисты закапывали убитых национальных партизан. На гранитной плите выгравированы надписи на латышском и литовском языках.

В период с 1944 по 1953 годы под Субате сражались группы литовских и латышских «лесных братьев», чьими предводителями были Йонас Кувейкис, Йозас Стрейкус, Балюс Вайченос, Язепс Фричс, Арвидс Силиньш, Симанис Стропс, Алфонс Думбра, Янис Рузга и многие другие.

**Нина Врублевич вместе с учениками.****Начиная педагогическую деятельность.**

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ



* Нередко тихую заводь почти сплошь покрывают опавшие листья. Не проходите мимо такого места: здесь любит держаться рыба.

* С похолоданием воды вкусы рыбы начинают меняться. На первый план выходят животные насадки: малек, червь,

мотыль, ручейник, короед, личинка стрекозы и т.д.

* При прочих равных условиях хорошие уловы могут быть при юго-западном и западном ветре и устойчивом атмосферном давлении.

* Быстро вращающаяся блесна скорее соблазнит на поклевку окуня, а медленно вращающаяся, колеблющаяся или воблер — щуку.

* При ловле щуки на дорожку размер блесны при воблере соизмерим с размерами пойманной щуки.

* Поздней осенью часто трудно поймать малька, и если у вас его недостаточно, не торопитесь выбрасывать снулого малька. Когда ветер гонит небольшую волну, заставляя поплавок раскачиваться вверх и вниз, а также если часто подтягивать леску, щука или окунь не проплывут мимо вашей насадки.

* Червей лучше всего держать в мешочке из махрового полотенца. В этом случае можно положить очень мало земли, но мешочек должен быть влажным.

КАК НУЖНО ГОТОВИТЬ ЗАЙЦА

Кожу надо снимать с зайца следующим образом: сделать надрез на животе, отделить ножом кожу от мяса, сделать круговые надрезы на лапках и, помогая себе ножом, стянуть шкурку зайца от хвоста к голове, выворачивая наизнанку, как перчатку. Затем снять кожу с морды, удалить зубы и глаза, вынуть потроха, причем внутренности выбрасывают, а ливер (легкие, сердце, печенка) сохраняют на холоде. Желчный пузырь следует удалить не медля, следя за тем, чтобы не коснуться им печенки, собрать в миску всю кровь до последней капли — даже сгустки, если они существуют. Смешать кровь с 2-3 ложками красного вина и хранить ее для соуса. Очистить тушку от тонких пленок и уложить в глиняную миску, залив маринадом.

МАРИНАД готовится следующим образом: 1 стакан уксуса, разбавленного небольшим количеством воды, если он крепок, сварить с 1-й ст. ложкой расти-



тельного масла, добавить несколько очень тонко нарезанных кружочков моркови и лука, стебельки петрушки и чабреца, 2 измельченных лавровых листика, соль и перец.

Поверх тушки укладывают пряности и овощи. Зайца смачивают периодически маринадом. Продержать зайца в маринаде по меньшей мере несколько часов, а зимой — до двух дней.

ЖАРКОЕ ИЗ ЗАЙЦА

Подготовленную тушку зайца промариновать, как указывалось выше. Отделить от нее часть, наиболее годную для жаркого — спинку с почечной частью и задними ногами (если нужно жаркое побольше), вынуть ее из маринада, хорошо обсушить на полотенце и на шпажках брусок сала длиной примерно в 3 см и 1/2 см шириной. Шпиговать зайца лучше специальной иглой. По желанию можно нашить дольки чеснока. Шпиговать нужно копченым салом, без мяса, не вводя его слишком глубоко, чтобы оно могло хорошо прожариться.

Уложить тушку в продолговатый противень спинкой вверх, влить две ложки воды и добавить



одну ложку сливочного масла. Поставить в не слишком жаркий духовой шкаф, поливать как можно чаще соком со дна противня.

Подавать к столу с соусом, оставшимся от жаренья или с соусом для дичи.

Спинка большого зайца, 100г копченого сала, одна головка чеснока, одна ст. ложка сливочного масла, соль.

ЧТО ПЛОТВЕ ПО ВКУСУ?

Вопрос: "На что ловить будем?" — актуален в любое время года. Кстати, большинство из приведенных ниже приманок по вкусу плотве, которая как раз в это осеннее время часто оказывается в садке рыболова.

ЛИЧИНКА МАЙСКОГО ЖУКА. Это личинки белого цвета, длиной до 8-ми см. Добыть их в изобилии можно в старых навозных кучах лопатой или вилами. На рыбалке личинку острым ножом режут на сегменты и протыкают не крупным крючком, 14-16 номеров, за прочный покров. Плюсы — великолепная насадка для ловли плотвы и многих других карповых рыб. Минусы — осторожная рыба часто высасывает внутреннее содержимое личинки, которую приходится периодически менять.

КУКОЛКИ. В жаркую погоду опарыш быстро окукливается, но не стоит эти куколки выбрасывать. Часто на них ловится более крупная рыба, нежели непосредственно на опарыша. Зачастую на две-три куколки, насаженные на крючок NN № 16-20, ловится более крупный подлещик-лещ. Не прочь полакомиться куколками голавли и крупная плотва.

ПЕРЛОВКА. Распаренные перловые зерна зачастую оказываются лучшей насадкой при ловле плотвы. Но не только плотву можно ею заинтересовать. Во многих водоемах на перловку хорошо берут карась, подлещик, густера. Но все же я лично отношусь к перловке в большей мере к плотвинным насадкам. На нее эта рыба ловится зачастую покрупнее, нежели на червя или опарыша. Хотя к перловке у плотвы в разных водоемах отношение различное. Например, в верховьях Гауи, куда я этим летом часто ездил, с утра и в обед плотва предпочитала червяка и опарыша, но к вечеру ее приоритеты склонялись в сторону перловки и хлебного мякиша (белого), а червя и опарыша она просто игнорировала. Перловку я беру с собой практически всегда, если речь идет о ловле плотвы. Немного распаренной крупы (примерно стакан на 2-3 кг прикормочной смеси) я добавляю в прикормку. Прикармливать только перловкой я бы не рекомендовал — вы лишь насытите рыбу. А вот когда активная плотва копаются в прикормочной смеси на дне, выискивая желанные крупинки, это, напротив, возбуждает ее аппетит и тем больше шанс, что рыба соблазнится преподнесенной вами на крючке перловинкой.

При ловле на перловку целесообразно использовать не са-



мые маленькие крючки, а NN № 16-18. Будет меньше сходов рыбы при подсечке. Чаще всего плотва и карась более активно берут перловку, лежащую на дне, поэтому важно правильно промерить глубину в месте ловли.

Сам бы съел!

Для приготовления насадки из перловой крупы достаточно залить ее кипятком в термосе на 45-50 минут. В термос перед заливкой кипятком можно добавить и некоторые ароматизаторы, усилители вкуса. Например, если вы собираетесь ловить карася, то можно на стакан сухой перловки добавить чайную ложку меда или две ложки сахара. Если вы больше ориентируетесь на плотву, то рекомендуется добавить немного ванилина, а уже в готовую перловку подсыпать немного кориандра, пересыпать зерна им.

СЕМЯ КОНОПЛИ. Слабо распространенная у нас в стране насадка, однако, является одной из самых лучших для ловли плотвы. К применению зерна готовятся варкой. В кипящую воду засыпаем семена конопли и варим, постоянно помешивая. Готовы к применению семена примерно минут через 15-20. И главное — их не переварить. Готовность можно определить визуально — створки семян чуть раскроются, как бы лопнут. В этот момент

часть семян вынимаем из кастрюли, а остальное, для добавления в прикормку, варим дальше. О готовности будут свидетельствовать показавшиеся из створок белые язычки зародыша. Для ловли на семя конопли потребуются мелкие крючки NN № 20-22. На рыбалке чуть сдавливаем с боков семя и, как прищепкой, защелкиваем его на крючке. При вялом клеве осторожной рыбы именно зерна конопли могут здорово выручить.

КОНСЕРВИРОВАННЫЕ КУКУРУЗА ИЛИ ГОРОХ. Самая простая и доступная готовая насадка для ловли карпа, карася, линя, а в некоторых водоемах и плотвы. Как и в случае с перловкой, немного кукурузы (гороха) имеет смысл добавлять в прикормку. На водоеме стоит экспериментировать с количеством зерен на крючке. Где-то осторожного и капризного карпа или карася можно соблазнить всего одним зерном, а где-то карп предпочитает гирлянду из нескольких зерен. Крючки следует применять от № 10 до № 16, в зависимости от количества насаживаемых зерен. Неплохо работают на водоемах комбинации зерен с червем, опарышем, а в некоторых — "бутерброд" с кубиком сала.

САЛО. Свежее несоленое сало используют при ловле карпа, карася, в реках — плотвы и голавля. Нарезают его маленькими кубиками, в зависимости от используемого крючка. Скажем, при ловле плотвы и некрупного карася под сало применяют крючки 16-20 номеров, для ловли карпа — 12-14.

ОВСЯНЫЕ ХЛОПЬЯ (ГЕРКУЛЕС). Отличная насадка при ловле карпа и карася. Хлопья обдают кипятком, затем ровным слоем расстилают на газете или марле и некоторое время подсушивают. На водоеме карася следует ловить на две-три насаженных "геркулесины". Недостаток — слабо держится на крючке. При ловле карпа я делаю из хлопьев однородную массу, лепя небольшие шарики, и крючок целиком прячу в этом шарике. Чаще всего шарики "геркулеса" применяют при донной ловле карпа.

СЫР. На кубики сыра ловится в основном речная рыба — плотва, елец, голавль. Используют для насадки твердые, непористые сорта сыра. Крючки лучше применять некрупные — 18-20 номеров, пряча жало в кубике сыра.

КОРОЧКА ЧЕРНОГО ИЛИ БЕЛОГО ХЛЕБА. Корочка режется на кубики. Используется при ловле карася, а также большинства речных рыб.

АНЕКДОТИКИ

Чистая на кухне уже двадцатую рыбу, жена раздраженно спрашивает своего мужа-рыбака:

— Ну почему ты не такой, как все нормальные мужики? Они никогда ничего не ловят!

Один рыбак часто рассказывал своим друзьям истории о пойманных им рыбах и скоро

понял, что они ему не верят. Тогда он купил большие весы, поставил их в кухне и демонстративно взвешивал на них свой улов, когда в гости приходили соседи.

Однажды один из соседей попросил одолжить ему весы. Через час он примчался назад с криком:

— Поздравьте меня, я стал от-

цом младенца, который весит двенадцать килограммов!

Сидит рыбак, ждет поклевки, вдруг — резкий поклев, удочку повело. Он резко дернул вверх — видит, на крючке сидит сжавшийся от ужаса червячок и кричит ему:

— Эй, ты заснул, что ли! Меня там чуть не съели!

ВОЗЬМИТЕ НА ЗАМЕТКУ!

ГОСУДАРСТВЕННОЕ
ПОСОБИЕ ПО УХОДУ
ЗА МОЛОДЫМ ЛЕСОМ

Каждый лесовладелец хочет, чтобы в его лесу росла высококачественная древесина, которая приносила бы хороший доход его семье. Чтобы этого добиться, в лесу нужно провести целую систему лесохозяйственных мероприятий.

Одним из таких мероприятий по улучшению качества леса является уход за молодняком до тех пор, пока деревца не достигнут 6 метров высоты. Важно правильно выбрать какие деревья оставить, а также обеспечить оптимальные условия для роста оставленного сорта деревьев и предотвращать конкуренцию нежелательного молодняка. Лучше всего обработку первого состава деревьев проводить, когда средняя высота лесонасаждений не достигает 2-х метров, стараясь добиться равномерного расположения деревьев, повторяя процедуру несколько раз, пока не будет достигнут желаемый результат. При своевременном и правильном уходе за молодняком увеличится качество и продуктивность будущего леса, возрастает цен-

ность древесины, вместе с этим увеличивается возможный доход от деревообработки.

Уважаемый лесовладелец, вы можете подать заявку на получение государственного пособия за проведенную обработку молодняка, если:

- если в этом году проводилась обработка лесонасаждений, которые были посеяны или посажены и с 2000 по 2005 годы (включительно) признаны восстановленными;
- с момента признания лесонасаждений восстановленными не изменился вид преобладающих деревьев;
- обработанные лесонасаждения отвечают обязательным требованиям восстановления леса, указанным в нормативных актах;
- в течение года до подачи заявки на получение пособия

при отвечающих необходимым требованиям лесонасаждениях, не призывались к административной ответственности за нарушения нормативных актов, регулирующих ведение лесного хозяйства.

Претендент на получение пособия должен до 13 октября 2006 года подать заявление о том, что его лесонасаждения отвечают всем необходимым требованиям, в лесничество Государственной лесной службы, под чьей юрисдикцией находится обработанное лесонасаждение, согласно постановлению кабинета министров №775 от 19 сентября 2006 года «Порядок, при котором в 2006 году происходит начисление, администрация и надзор государственного пособия для стабилизации в частных лесах долговременных функций леса».

**Р. Маслова,
зам. главного лесника
Даугавпилсского главного
лесничества.**

СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ СЕЛА

КАК ДОЛГО МОЖНО
БУДЕТ ВЫКУПАТЬ ЗЕМЛЮ?

Эгита-Терезе Йонане

Этим летом тысячи жителей Латгалии подали заявления в Государственную земельную службу (ГЗС) о приватизации земельных участков в сельской местности, которые предоставлены им в пользование. Господин Валайнис из Прейльского района спрашивает, обязательно ли ему землю выкупать в этом году или установлен другой срок? Какие документы нужно подготовить для ГЗС?

Не нужно проводить замер

Специалист ГЗС Илзе Гоба рассказала, что выкупающим землю нужно знать много важных вещей. Во-первых, владельцу земли больше не нужно проводить замер, поскольку предоставленная в пользование земля была уже замерена. Так как план границ выкупаемой земли уже зарегистрирован в Государственной кадастровой информационной системе недвижимого имущества, то землепользователю не нужно предоставлять этот план повторно, поскольку он автоматически заносится в Регистр выкупа сельской земли (РВСЗ). Разумеется, если землепользователь сам хочет предоставить этот план, тогда он должен проинформировать об этом региональный отдел ГЗС.

Когда план земельных границ зарегистрирован в РВСЗ, нужно взять решение о выкупе земли в собственности за плату в региональном отделении ГЗС. В свою очередь ГЗС плату за выкупаемую землю установит в соответствии с ее кадастровой



стоимостью. Если выкупщик земли подобное решение запросит в местном самоуправлении, тогда оценка выкупаемой земли может быть уменьшена до 75%, поскольку самоуправление, принимая решение, учитывает цель использования земельного участка, семейное положение землепользователя, его рабочий стаж в сельском хозяйстве или лесохозяйстве.

Решение самоуправления нужно получить перед тем, как отправиться в региональный отдел ГЗС.

Договор — в течение трех месяцев

Когда получено решение ГЗС о предоставлении земли в собственность за плату, тогда выкупщику в течение трех месяцев нужно заключить договор с ипотечным банком о выкупе земли. Если это не будет сделано, то выданное ГЗС решение через три месяца потеряет силу. Конечный срок, установленный законом, когда можно заключить такой договор с банком — до 30 декабря 2009 года.

Илзе Гоба поясняет, что выгоднее землю выкупать по возможности скорее после заключения договора с банком, потому как кадастровая стоимость земли с каждым годом будет расти. Покупателю не нужно платить сразу всю сумму, закон позволяет выкупать землю в течение пяти лет.

Если по какой-либо причине человек не хочет выкупать землю, тогда он может отказаться от такого права, написав заявление в ГЗС об изъятии запроса из РВСЗ.

Не выкупив землю в установленный срок, пользователь может в дальнейшем арендовать землю у самоуправления, платя при этом как налог на недвижимость, так и арендную плату. Конечно, землю можно будет выкупить, но уже на аукционе, а не по ее кадастровой стоимости.

Все упомянутые услуги, кроме записи земельного плана в РВСЗ, — платные (прейскурант имеется во всех региональных отделениях ГЗС). ■

ИНФОРМСЕРВИС

ЗАДАВАЙТЕ СВОИ ВОПРОСЫ КАЖДЫЙ ЧЕТВЕРГ с 9.00 до 11.00 по тел.54 23424 или info@latgaleslaiks.lv

? НЕ ДОЖДАТЬСЯ ПИСЬМА

— Письмо было опущено в почтовый ящик в Риге 27 сентября после обеда, а получили его в Даугавпилсе только 2 октября после обеда. Что происходит в «Латвияс пастс», если письмо из Риги идет так долго? — спрашивает Лидия из Даугавпилса.

Отвечает директор «Латвияс пастс» в Латгальском регионе Янис Питранс:

— Есть две категории писем: А и В, у них разный срок доставки. Письма категории А доставляют на следующий день, а В — в течение трех дней без учета выходных. Просьба учитывать этот срок доставки.

В каждом почтовом отделении вам предоставят исчерпывающую информацию о тарифах.

? РЕМОНТ МАТРАСА

— Где в Даугавпилсе можно отремонтировать матрас от старого дивана? — спрашивает г-жа Риекстиня из Даугавпилса.

Отвечает ИС:

— Такой ремонт могут сделать в фирме «Ремонтс-ретро», которая находится в Гайке на ул. Видус, д. 4 (в Гайке), тел. 5423090.

? СРОК ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

— Как долго имеют право держать бытовую технику в ремонтной мастерской, если ее ремонтируют по гарантии (в ремонт аппарат сдан 21 августа)? — спрашивает жительница Даугавпилса.

Отвечает директор предприятия «V.A.L.-REZ» Валентин Резниекс:

— Если ремонт производится по гарантии, дается срок в течение месяца. Если ремонт не выполнен в срок, то заказчик должен обращаться в магазин, где была приобретена техника. Если же гарантия закончилась, то срок ремонта не ограничен.

От редакции. В случае каких-либо нарушений прав потребителя можно обращаться в Центр защиты интересов потребителей (ул. Ригас, д. 54а. тел. 5427099, www.ptac.gov.lv) или в общество защиты интересов потребителей (ул. Саулес, д. 5а, тел. 5421738).

? ГДЕ КУПИТЬ КОРЗИНУ?

— Где можно было бы купить большую корзину для переноски сена? — спрашивает Элита из Пилскалнской волости.

Отвечает ИС:

— Поместите свое объявление о покупке в газетах «Реклама по пятницам» и «Латгалес Лайкс». Частные объявления публикуются бесплатно.

? МОНЕТКА ДЛЯ ПОРЯДКА

— Почему в большом «Рими» теперь стали платными корзины на колесиках, такого больше нигде нет? — спрашивает Диана из Даугавпилса.

Отвечает руководитель сервиса «Рими» Ольга Григорьева:

— Монеты после того, как корзина будет поставлена на свое место, возвращаются. Такой порядок уже давно введен в магазинах Риги. Это сделано для того, чтобы в магазине покупатели не бросали где попало корзины-коляски, которые потом мешают остальным покупателям. Если нет монет, деньги можно разменять в информационном центре или в любой кассе без очереди.

ЗВОНКИ НА АВТООТВЕТЧИК

? ПРАЗДНИК ДЛЯ ПОЖИЛЫХ

— Управление по социальным делам Даугавпилсской гордумы поздравило пенсионеров с Днем пожилых людей, а когда этот день отмечается? — спрашивает женщина, не назвавшая своего имени.

Отвечает ИС:

— Резолюцией Генеральной Ассамблеи ООН в 1990 году постановлено считать 1 октября Международным днем пожилых людей.

? ГОЛУБОЙ ЭКРАН

— Почему в газете «Латгалес Лайкс» перестали печатать программу телевидения «ДауТКом»? — спрашивает пенсионерка Марина.

Отвечает ИС:

— Предприятие «ДауТКом» само отказалось использовать возможность, которую предоставляла ему газета «Латгалес Лайкс», чтобы популяризировать кабельное телевидение. В других городских изданиях, кроме одного, программа ТВ «ДауТКом» тоже не публикуется.

? А ЧЕМ «ЛАЗИК» ПЛОХ?

Мужчина, не назвавший имени, высказал свое мнение по поводу жалобы на то, что по маршрутам в направлении Лоциков курсирует автобус «ЛАЗ»: «Почему люди, которым так сильно не нравится автобус «ЛАЗ» (а ехать им нужно не столь далеко — до Лоциков), не пользуются маршрутками или услугами такси, которое с комфортом довезет до самого дома? Конечно, это намного дороже им обойдется. Для людей, которые считают деньги, и «ЛАЗик» вполне хорош и даже «ПАЗик» подошел бы. А те, для кого главное — удобство, денег не считают, и заплатят столько, сколько нужно. Пусть они не учат Михайлова, как управлять предприятием, а садятся в лимузины и — вперед. Все остальные не должны страдать от повышения цен на билеты, потому что некоторые, видите ли, не могут ездить на автобусе советских времен!»

Подготовила Ирина Егорова.

БУДЬТЕ  ЗДОРОВЫ!

ДАРЫ ПРИРОДЫ ОТ УСТАЛОСТИ

Если вы чувствуете постоянную усталость и быстро теряете запас физических сил, то в вашем рационе питания практически всегда должны присутствовать некоторые дары природы, восполняющие запас энергии и стимулирующие обмен веществ в организме.

* **ОРЕХИ** богаты витаминами



группы В, которые укрепляют нервную и иммунную системы, активизируют умственную деятельность, устраняют раздражительность и способствуют концентрации внимания.

Кроме того, содержащиеся в орехах растительные жиры и белки, в отличие от тех же соединений животного происхождения, лучше усваиваются организмом, не требуют для этого больших энергетических затрат и не содержат множества вредных веществ, имеющих, например, в мясе.

Наличие калия, магния, йода делает грецкие орехи полезными при атеросклерозе, ишемической болезни сердца, гипертонической болезни и других заболеваниях сердечно-сосудистой системы. Грецкие орехи помогают страдающим малокровием благодаря наличию в них железа и кобальта.

* **ЧЕСНОК** укрепляет иммун-



ную систему и содержит фитонциды – особые вещества противомикробного действия.

В Древнем Риме чеснок входил в обязательный рацион легионеров, так как, по мнению римлян, помимо целебных и питательных свойств он обладал способностью придавать воинам силу и мужество.

В Египте при строительстве пирамид рабочим – рабам ежедневно давали в пищу лук и чеснок, чтобы они не болели. Древние греки и славяне считали чеснок незаменимым средством при укусах ядовитых змей, поэтому иногда в старинных книгах его называют “змеиной травой”.

Из старинных лечебников: “Кто страдает сильным кашлем, истолки чеснок три зубка, положи в кастрюлю и поставь в печь после хлебов на ночь. И поутру пей как можно более: Бог поможет, и кашель пройдет. Чеснок пареный горло у человека чистит и старый кашель выгоняет”.

* **АРОМАТИЧЕСКИЕ ТРАВЫ** следует употреблять постоянно. Включайте в свой рацион питания укроп, петрушку, сельдерей, базилик, кориандр и другие. Они

богаты витаминами, очень полезны и являются еще одним средством от усталости.

* **МОРКОВЬ** очищает кровь, считается источником молодости клеток благодаря высокому содержанию в ней витамина А, который стимулирует деятельность клеток, заботится об их обновлении, защищает кожу от вредного воздействия окружающей среды, делая ее эластичной и гладкой.



* **МОРКОВНЫЙ СОК** – хорошо помогает при анемии (малокровии), которая характеризуется уменьшением количества эритроцитов и гемоглобина в крови. Лечение: 100 граммов морковного сока ежедневно с утра принимается натощак.



* **БАНАН** – кладезь энергии.



Ни один из фруктов на столь длительное время (45-60 минут) не заряжает человеческий организм энергией. Высокое содержание углеводов и низкое содержание жира способствуют снижению уровня холестерина в крови.

Кроме того, бананы содержат антидепрессанты, положительным образом влияющие на наше настроение, восстанавливая душевное равновесие.

* **ПОМИДОРЫ** малокалорийны и богаты калием, что полезно для деятельности сердца и состояния кровеносных сосудов.



УЗНАЙ ДИАГНОЗ ПО СВОИМ ГЛАЗАМ

Совсем необязательно быть доктором, чтобы выявить у себя некоторые заболевания. Рассмотрите как следует отражение своих глаз в зеркале, и вы поставите себе диагноз.

Глаза называют зеркалом души, но они могут дать некоторое представление и о вашем здоровье.

Именно глаза подадут тревожный сигнал, если у вас высок уровень холестерина, есть проблемы с печенью или щитовидной железой. Они же подтвердят, что вы слишком переутомились.

Некоторые терапевты полагают, что вид радужной оболочки и зрачка пациента могут обеспечить лечащего врача полной картиной его самочувствия. Эта практика известна как ириодиагностика. Но обычному человеку и даже врачу без специальной подготовки поставить диагноз с ее помощью вряд ли удастся. Применение ириодиагностики требует глубоких знаний в этой области.

Но, несмотря на это, врачи-офтальмологи едины во мнении, что глаза любого человека все же многое могут рассказать о его теле. Прочитав статью, вы узнаете о тех проблемах, которые могут оразить ваши глаза и которые вы сможете заметить у себя сами.

МУШКИ. Некоторые люди видят в поле своего зрения не существующие в действительности линии и точки. Причина этого – изменение структуры стекловидного тела. Стекловидное тело – желеобразное вещество, заполняющее полость глаза. В идеале оно прозрачное и не мешает зрению. Но оно, как и любая другая ткань тела, стареет. И поэтому его белки со временем (или от недостаточного питания тканей глаза) грубеют и становятся видимыми. Эти нити и точки мягко кружатся или как бы плавают, когда глаз двигается. Они становятся более заметными, если вы смотрите на однотонную яркую поверхность: голубое небо, чистый снег или белый лист бумаги. Такие “мушки” есть почти у всех. Они не приводят к слепоте, просто портят настроение. Но вам стоит о себе серьезно побеспокоиться, если вы видите большие черные точки или сверкающие белые искры. Иногда пациенты описывают паутину или занавеску, падающую перед глазами, и обычно только перед одним глазом. Если у вас есть такие симптомы, вам надо немедленно провериться у окулиста. Потому что это может быть сигналом опасных заболеваний: разрушения стекловидного тела, отслоения сетчатки, началом катаракты или глаукомы.

СУХОСТЬ. На сухость и жжение в глазах обычно жалуются те, кто недосыпает, часто и подолгу находится в задымленном помещении, пьет мало воды. К тому же это характерная жало-

ба пожилых людей, особенно женщин. Слезные железы с возрастом сокращает выработку слез. Но женщины, вынужденные проходить через менопаузу, более расположены к сухости глаз, чем мужчины. Женский гормон эстроген играет важную роль в производстве некоторых компонентов слез. В период менопаузы количество этого гормона сокращается, и слезной жидкости становится мало для нормального омывания глаза. Сухость глаза может появиться у больных ревматоидным артритом, а также у тех, кто принимает бетаблокаторы или антидепрессанты. Страдающим от “жажды” глазам можно помочь, закапывая “искусственные слезы”. Эти глазные капли продаются в аптеке без рецепта.

ОТЕКИ. Очень часто глаза отекают, краснеют и слезятся при сильном насморке или гайморите. Но если это случилось в весенне-летний период, можно заподозрить сеничную лихорадку. Аллергическую реакцию хорошо снимают антигистаминные препараты, а с забитым носом поможет справиться врач-отоларинголог. Иногда отеки глаза – признак более серьезных заболеваний. При плохой работе почек, сердца или печени жидкость задерживается в организме и образует мешки под глазами. У некоторых женщин глаза отекают перед началом и во время менструации. Такие отеки вызваны гормональными изменениями. Их появление можно предотвратить, приняв легкое мочегонное средство.

ЯЧМЕНЬ. Ячменем в народе называют нарыв, образовавшийся в корне ресниц. Обычная причина – внезапное быстрое размножение бактерий, которые живут на веках постоянно и большую часть времени не причиняют вреда. Его появление говорит об ослаблении защитных сил организма. Если ячмень бывает часто, надо проверить кровь на сахар. Возможно, он у вас повышен. Ячмени могут указывать также и на наличие глистов.

ДАВЛЕНИЕ. Человек, который не обращает внимания на свое высокое кровяное давление, рискует потерять зрение. При высоком артериальном давлении сосуды глаз ведут себя так же, как в остальном теле. Но о тяжелых последствиях спазма сосудов сердца или мозга большинству людей известно. А о том, что сужение сосудов глазного дна не менее

опасно, никто не задумывается. Если ничего не предпринять, что бы привести давление к норме, сосуды глаза могут лопнуть. На начальных стадиях гипертонической болезни, чтобы снизить кровяное давление, бывает достаточно простых шагов. Надо всего лишь полюбить физические упражнения, значительно уменьшить потребление соли, отказаться от алкоголя. Измененные сосуды глазного дна могут быть и признаком диабета. Поэтому некоторые случаи этой болезни первым обнаруживает не терапевт или эндокринолог, а окулист. Регулярно проверяйте у окулиста сосуды глазного дна, и вы защитите себя от страшного недуга – слепоты.

БАЗЕДОВА БОЛЕЗНЬ. Глаза навывкате – слишком активная деятельность щитовидки. Иногда щитовидная железа производит слишком много гормонов. Под их воздействием мышцы и жир, находящиеся по ту сторону глаза, увеличиваются в размерах и выталкивают глазное яблоко вперед. Другие симптомы чрезмерно активной щитовидной железы: потеря веса, понос, учащенное сердцебиение, бессонница, повышенная активность и раздражительность. Но если вы испытываете усталость, вялость, имеет лишний вес и страдаете запорами – это могут быть симптомы ее недостаточной активности, что тоже плохо.

ПОДЕРГИВАНИЕ ВЕКА. Подергивающаяся мышца века – распространенная вещь. Медицинское название этого явления – миокимия. Круговая мышца глаза может задержаться у вполне здорового человека от волнения, усталости, злоупотребления кофеином или алкоголем. Миокимия лечения не требует и проходит сама. Однако лучше убедиться, что это не нервный тик, который действительно требует врачебной помощи. Подергивание века и другие мышечные спазмы могут возникнуть из-за нехватки магния. Чтобы этого не случилось, употребляйте в пищу крупы из нешлифованного зерна. ■



СПИДВЕЙ

ЧЕМПИОН УЕХАЛ В ПОЛЬШУ

Сергей Малаховский

В субботу состоялись выборы в 9-й Сейм, а в воскресенье прошел открытый чемпионат Латвии по спидвею. Если победа на выборах зависела от избирателей, т.е. кто кому приглянулся, то в спидвее борьба шла «в открытую». Поскольку политика — не спортивная тема, поговорим о воскресной гонке.

На участие в этих соревнованиях было заявлено 16 гонщиков плюс двое 12-летних мальчишек из спидвейной школы Владимира Воронкова — Анджей Лебедев и Игорь Антоненко, которые должны были стартовать в нулевом заезде. Но прошел мелкий дождичек, слегка подпортивший трек, организаторы решили не рисковать и отменили этот заезд. К тому же не приехал Павел Баран из Польши и не смог принять участие в чемпионате Вячеслав Гируцкий, получивший травму на тренировке. Поэтому на старт вышли 14 спортсменов — семь даугавпилчан и семь поляков.

Болельщики гадали, кто же станет чемпионом: Королев, Пуоджукс, Богданов, или это будет польский спортсмен? Здесь стоит отметить, что перед началом соревнований чувствовали Андрея Королева и Николая Кокина. Николая с завершением спортивной карьеры, а Андрея — с 20-летием спидвейной жизни. Виталий Гаук, Хелена Солдатенок и даугавпилсский фан-клуб поблагодарили наших знаменитостей за их неоценимый вклад в развитие и популяризацию латвийского спидвея и пожелали им крепкого здоровья...

И вот на старт вышли участники первого заезда: Максим Богданов, Войцех Журавский и Марцин Енджеевски. Максим со старта захватил лидерство, но Енджеевски обходит его на первом вираже и не оставляет никаких шансов на победу. Во втором заезде бесспорным лидером был Кястас Пуоджукс. Третий заезд. Андрей Королев «проспал» старт и ему пришлось побороться за свои три очка. В четвертом заезде стартовал Александр Иванов, что вызвало определенный интерес у даугавпилсских болельщиков. Как будет вести себя на треке Александр после «летних каникул»? Чувствовалось, что он немного нервничал, но два очка «привез».

Не стану описывать весь ход гонки, — борьба была интересной, тем более, что разыгрывалось два чемпионских титула — юниорский и взрослый. Если среди юниоров претендентов на «золото» было несколько (К. Пуоджукс, М. Богданов, Е. Петухов и Е. Каравацкий), то среди взрослых — 14. К тому же судьба золотых медалей должна была решиться в двух финальных заездах. Среди юниоров явными лидерами были Кястас Пуоджукс и Максим Богданов, а вот среди взрослых силы были примерно равны.

После трех серий заездов на выход в финал было восемь претендентов: К. Пуоджукс, А. Королев, М. Енджеевски, П. Рембас, А. Иванов, М. Богданов, А. Чехович и Т. Завертовски. В 13-м заезде сход Максима Богданова выводит его из числа претен-



Фото Валентины Сырицы.



В этом заезде Кястас Пуоджукс финиширует на заднем колесе.

дентов на медаль. В 15-м заезде Пуоджукс лишает этого шанса Томаша Завертовски, а в 16-м Енджеевски «обидел» Чеховича. Оставалось провести еще четыре заезда, но за выход в финал уже боролись пять гонщиков — это Пуоджукс, Королев, Иванов, Рембас и Енджеевски.

В 17-м заезде Богданов выигрывает у Рембаса и ставит вопрос об его участии в финале. Все решилось в 20-м заезде. На старт вышли К. Пуоджукс, А. Иванов, А. Королев, М. Енджеевски. Не срабатывает стартовая машина, гонщики рвут ленту. Не повезло Иванову, лента обвилась вокруг шеи, да так, что Александру пришлось оказывать медицинскую помощь. Думаю, этот неприятный момент сказался на повторном старте и лишил Александра какой-либо возможности полноценно бороться за выход в финальную часть соревнований. В любом случае выступление Иванова после вынужденного перерыва и пятое место — неплохой результат.

Теперь о главном, о финалах, где и определились свои чемпионы.

21-й заезд. Юниоры Кястас Пуоджукс, Евгений Петухов, Евгений Козловский, Максим Богданов. Неожиданностей не произошло. Кястас уверенно провел этот заезд и не оставил никаких шансов своим соперникам.

Итог. Чемпионом Латвии среди юниоров стал Кястас Пуоджукс, вторым был Максим Богданов, третьим — Евгений Петухов.

«На десерт» оставался большой финал для взрослых. Удастся ли Пуоджуксу сделать дубль и завершить сезон двойной победой? 21-й заезд. На дорожке К. Пуоджукс, А. Королев, П. Рембас и М. Енджеевски. Старт... Пуоджукс первый, но ненадолго. По большому радиусу на первом вираже его обходит стартовавший с четвертой позиции Марцин Енджеевски и привозит себе золотую медаль несмотря на все попытки Кястаса достать лидера. Вторым стал Кястас Пуоджукс, третьим Андрей Королев, Петр Рембас сошел с дистанции.

А теперь итоговый протокол:

1. Марцин Енджеевски — 13 очков,
2. Кястас Пуоджукс — 15,
3. Андрей Королев — 13,
4. Петр Рембас — 11,
5. Александр Иванов — 10,
6. Адам Чехович — 10,
7. Максим Богданов — 9,
8. Томаш Завертовски — 8,
9. Артур Мрочка — 7,
10. Войцех Журавски — 6,
11. Евгений Петухов — 5,
12. Марцин Мазур — 4,
13. Евгений Козловский — 3,
14. Евгений Каравацкий — 2.

И еще. Пару слов о новом чемпионе. Марцин Енджеевски из г. Быдгощ. С 2003 года стартует в экстралиге за команду «Полония» г. Быдгощ. Ему 19 лет. Он стал четвертым поляком, который уехал из Даугавпилса чемпионом Латвии.

P.S. 5 октября Николай Кокин отметил свой день рождения. Газета «Латгалес Лайкс» поздравляет Николая и желает ему всего наилучшего.

ВИЗИТ МИНИСТРА

ОСКАР СПУРДЗИНЬШ ПОРУЧИЛСЯ ЗА СПОРТКОМПЛЕКС

Валентина Сырица

На прошлой неделе министр финансов Оскар Спурдзиньш и гендиректор Латвийского Олимпийского комитета Эйнар Фогелис подписали с Даугавпилсской гордумой договор поручительства о строительстве multifunctional спортивного комплекса.

Новый современный спорткомплекс в Даугавпилсе — уже реальность. На его строительство уйдет почти 8 млн. латов. Почти 5 млн. латов из них выделяет государство и 3 млн. латов — самоуправление.

Реализовать такой проект, по словам председателя думы Риты Строре, непросто. Подготовительная работа велась более двух лет. Знакомились с опытом других, проводили презентации, взвешивали все «за» и «против». Гендиректор ЛОК Э. Фогелис

признал, что Даугавпилс заслужил право владеть современным спортивным сооружением. И не только потому, что является вторым городом по величине. Даугавпилс подготовил мастеров по многим видам спорта и продолжает радовать своими успехами на международной арене.

Теперь нашим спортсменам есть где развивать свой талант и принимать гостей.

Уже определены и сроки строительства — март будущего года.



Фото автора.

Министр подписывает договор.

БОЛЕЕМ ЗА «ЛАТГАЛЕ»!

«ЛАТГАЛЕ» ПОБЕДИЛА «ЭНЕРГИЮ»

Лаура Репеле

7 октября на выездном матче в Литве в ледовом дворце Электрения наша «Латгале» победил команду «Энергия» со счетом 5:3 (3:3, 2:0, 0:0).

Менеджер команды «Латгале» Александр Сверчкаускас рассказал, что матч прошел корректно, без лишних инцидентов. Его начало для латгальцев было тяжелым, так как команда «Энергия» некоторое время вела в счете 3:1. Однако хоккеисты «Латгале» до конца первого периода сумели сравнять счет. Во втором периоде инициативу переняли и в ворота литовцев забросили две шайбы. В последнем периоде заброшенных шайб не было, матч завершился со счетом 5:3 в пользу «Латгале».

В этой игре отличился Микко Хухто, который после передачи Баубы и Лимонтаса обыграл вратаря литовцев Артура Кузмичия. Дебютировал в этом се-

зоне нападающий «Латгале» Роман Глазков, который забил первый свой гол в этом чемпионате.

Следующий матч «Латгале» проведет 10 октября в Даугавпилсском ледовом дворце с командой «Рига-20», начало встречи в 19.00. В это же время с командой «Рига-20» в Даугавпилсском ледовом дворце латгальцы встретятся и завтра.

Следует отметить, что ворота команды «Рига-20» будет охранять опытный вратарь Артур Ирбе.

4 октября в Даугавпилсском ледовом дворце команда «Латгале» огорчила своих болельщиков, проиграв команде «Лиепаяс металургс» со счетом 1:3 (0:2, 1:0, 0:1).

ИНФОРМАЦИОННАЯ
ПОДДЕРЖКА -
газета
"ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС"



УГОЛОВНОЕ ДЕЛО

БПБК взялось за А. Упитиса

Бюро по предотвращению и борьбе с коррупцией решило призвать к уголовной ответственности бывшего исполнительного директора Даугавпилсской городской думы Андриса Упитиса. Чиновника подозревают во взяточничестве и легализации средств, добытых преступным путем.

Полученные во время следствия доказательства свидетельствуют, что исполнительный директор думы, злоупотребляя служебным положением в корыстных целях, осознанно организовывал фиктивные, невыгодные самоуправлению процедуры закупки, причинив тем самым существенный ущерб.

В феврале 2005 года БПБК возбудило уголовное дело по ч.1 ст.195 Уголовного закона о легализации средств, полученных преступным путем, и по ч.2 ст.318 Уголовного закона о злоупотреблении служебным положением. ■

ВЫБОРЫ В СЕЙМ

НЕ ПОДТВЕРДИЛИСЬ СИГНАЛЫ О ПОДКУПЕ ИЗБИРАТЕЛЕЙ

Полиция безопасности (ПБ) получила 14 сигналов о возможном подкупе избирателей на парламентских выборах, но ни один из них в ходе проверки не подтвердился, сообщила помощник начальника ПБ Кристине Апсе-Крумине.

В ПБ поступила информация от избирателей о том, что на одном из участков в Лиепае некие люди раздают листовки, в которых говорится, что, проголосовав за конкретную партию, избиратель может обратиться в банк, где ему по предъявлению данной листовки выплатят 10 латов. По словам Апсе-Крумине, ни эта, ни другая информация не подтвердилась. ■

РЕКЛАМА и ОБЪЯВЛЕНИЯ
Тел: 54-23483 (реклама), 54-22134 (объявления)

БЛАГОДАРНОСТЬ

Выражаем сердечную благодарность председателю Деменского волостного совета Валентине Гадзине, руководителю социальной службы волости Регине Тамане, а также Надежде Муревич, Маргарите Маджуле, Инне Суворовой, Светлане Лаздовской и благодарим владельца SIA "Rital-D" Виктора Радиповца за оказанную помощь в организации освящения Земгальского костела.

Наша искренняя благодарность владельцу индивидуального предприятия "Devīnādesmit seši" Марису Деделису и владельцу SIA "Dautkom TV" Марьяну Панкевичу за оказанную нам материальную помощь при реновации нашего Божьего храма.

Храни вас Господь под мирным небом на Земле!

Прихожане Земгальского прихода.

ECOLINES
приглашает принять участие в конкурсе на должность **ВОДИТЕЛЯ РЕГУЛЯРНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ АВТОБУСНЫХ МАРШРУТОВ**
требования:
• водительские удостоверения кат. D
CV отправлять по адресу: Ecolines конкурс, Чика 43, Рига, LV-1011, или cv@ecolines.lv

В Илукстской поликлинике (г. Илуксте, ул. Райня, д. 35, 1-й этаж) 19 октября 2006 года с 9.00 пациентов с проблемами дыхательной системы и бронхиальной астмой будет консультировать

пульмонолог Зинаида Лапковска.

Записываться по телефону в регистратуре 5462455.

В СЛУЖБЕ ГОСДОХОДОВ

РАБОТНИКИ НОЖА И ТОПОРА

*Марина Кривиц
Очередное уничтожение конфискованных контрабандных и контрафактных товаров проводилось на складе таможни 5 и 6 октября. Работники службы госдоходов, представитель муниципальной полиции и таможенники на сей раз должны были уничтожить 405 литров алкоголя (что относительно немного), 63 спортивных костюма, подделанных под «Адидас», 211 флаконов мужской туалетной воды, 960 коробочек витамина Е неизвестного происхождения, конфискованных на Силенской таможне, и 5242 пачки сигарет. Были еще пиратские аудиокассеты и DVD диски.*

Спортивные костюмы литовского производства резали на куски при помощи ножниц и больших ножей, флаконы с туалетной водой вскрывали, отрубая топором горлышко, спиртное просто выливали в канализацию. А когда дело дошло до витамина Е, тут уж пришлось попотеть: и ножницами упаковки резали, и топором рубили, и кувалдой плющили.

Легче всего уничтожать сигареты: их загружают в микроавтобус, привозят в котельную поселка Рандене и сжигают.

Все уничтоженные товары были конфискованы как работниками полиции, так и таможни. Спортивные костюмы были изъяты из продажи в одном из даугавпилсских магазинов криминальной полицией во время проверки, проводимой вместе с представителем фирмы «Адидас». ■



Конфискованное спиртное, спортивные костюмы и витамины.



Фото автора.

ПРОИСШЕСТВИЯ

ПОГИБШИЙ ЛОСЬ СТРАДАЛ БЕШЕНСТВОМ

*Валентина Сырица
12 сентября газета рассказала своим читателям о том, как 9 сентября в Даугавпилсе на улице Цесу погиб лось, провалившийся в артезианский колодец на территории одного из садовых участков.*

Бедное животное обнаружили не сразу. В спасательной операции участвовали работники пожарно-спасательной службы, главного лесничества и ветслужбы. К сожалению, все их усилия оказались тщетны — лось скончался через час после того, как был поднят на поверхность. Специалисты считают, от полученных травм в ходе сложной спасательной операции.

Лесные животные, как правило, сторонятся человека, а этот сохатый поче-

му-то направился прямо к людям. Данный факт наводил специалистов на грустные размышления и поэтому сразу был взят на анализ мозг животного.

Результат стал известен на днях — лось страдал бешенством.

По словам старшего госветинспектора Дзинтарса Юшкурса, все работники служб, участвовавшие в спасении животного, сейчас в срочном порядке вакцинируются от бешенства. Экстренные



меры по нераспространению бешенства будут вестись в течение двух месяцев на всей трехкилометровой зоне, где разгуливал лось. Там уже нача-

лась вакцинация собак и кошек. Параллельно ведется и отлов бродячих животных, которые могут стать источником распространения бешенства. ■

www.latgaleslaiks.lv
ТЕПЕРЬ ДОСТУПНА ПОЛНАЯ ВЕРСИЯ ГАЗЕТЫ "ЛАТГАЛЕС ЛАЙКС"
+ TV ПРОГРАММА
+ РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЕ СТРАНИЦЫ
+ РЕКЛАМНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ